

Grid 15

Manuel

Crée par

Smartbox

Smartbox

Document: Grid Pad 15 - Manual - FR -A
Language: French
Based on: Grid Pad 15 - Manual - UK - A
Date of issue: September 2022

Copyright © 2022 Smartbox Assistive Technology

Grid 15

Bienvenue sur Grid Pad, votre solution complète de communication et d'accès

Contenu

1. Présentation du Grid Pad	6
1.1 Ce qui est inclus avec votre Grid Pad	8
1.2 Configuration du Grid Pad	9
1.3 Caractéristiques	10
2. Guide de démarrage rapide	14
2.1 Allumer votre Grid Pad	16
2.2 Création de votre compte utilisateur	17
2.3 Choix de vos ensembles de pages	18
2.4 Présentation de l'Explorateur de grilles	19
2.5 Configuration de votre moyen d'accès	20
3. Utilisation de votre Grid Pad	22
3.1 Votre bureau Grid Pad	24
3.2 Alimentation	26
3.3 Le télécommande d'alimentation	28
3.4 Chargement de votre Grid Pad	30
3.5 Montage de votre Grid Pad	31
3.6 Audio et voix	34
3.7 Utilisation d'écouteurs et de retour audif	36
3.8 Deuxième écran	37
3.9 Luminosité de l'écran	38
3.10 Utilisation d'un autre écran avec votre Grid Pad	39
3.11 Paramètres Internet et réseau	40
3.12 Bluetooth	41
4. Accès	42
4.1 Accès par contacteur	44
4.2 Accès par pointeur	47
4.3 Accès tactile	48
4.4 Accès par clavier et souris	49
4.5 Accès vocal	50

4.6	Eye gaze	51
5.	Contrôle d'environnement	60
5.1	Introduction au contrôle de l'environnement	62
5.2	Émetteurs	63
5.3	Ensembles de pages de contrôle d'environnement Servus	64
5.4	Commandes infrarouges	65
5.5	Configuration d'un appareil en radio	69
5.6	Connexion d'un téléphone à votre Grid Pad	72
6.	Grid 3	74
6.1	Présentation de Grid 3	76
6.2	Ajout d'ensembles de pages	77
6.3	Commandes utiles pour contrôler votre Grid Pad à partir de Grid 3	80
6.4	Comptes Grid 3	81
7.	Prendre soin de votre Grid Pad	82
7.1	Mises à jour	84
7.2	Tirer le meilleur parti de votre batterie	86
7.3	Nettoyage et stockage de votre Grid Pad	88
7.4	Finition anitmicrobiale	89
8.	Annexes	90
8.1	Support Smartbox	92
8.2	Spécification du Grid Pad	94
8.3	Spécification de l'appareil	96
8.4	Explication des symboles	97
8.5	Avis de sécurité	98
8.6	Déclaration de conformité	108
8.7	Avertissements de batterie	114
8.8	Déclaration de conformité	116

Dans cette section

- 1.1 Ce qui est inclus avec votre Grid Pad
- 1.2 Configuration du Grid Pad
- 1.3 Caractéristiques



Présentation du Grid Pad



Ce qui est inclus avec votre Grid Pad

- Aide à la communciation Grid Pad
- Télécommande d'alimentation à distance
- Manuel
- Plaque de montage et tournevis
- Câble d'alimentation
- Guide de démarrage Grid 3
- Chiffon de nettoyage
- 2x piles AAA
- Étiquettes des connectiques

Votre Grid Pad peut également être fourni avec une commande oculaire

Logiciels inclus

Grid 3

Si le Grid Pad est fourni avec une commande oculaire, des pilotes et des logiciels supplémentaires seront préinstallés.

Configuration du Grid Pad

1.2

Votre Grid Pad peut être fourni de deux manières.

Communication uniquement

C'est ce qu'on appelle parfois le mode kiosque. Dans cette configuration, le Grid Pad démarrera directement dans Grid 3 et pourra être utilisé pour la communication. Certaines fonctionnalités, telles que les applications accessibles et le bureau Windows, sont désactivées.

Déverrouillé

Une fois déverrouillé, le Grid Pad vous donne un accès complet aux applications accessibles ainsi qu'au bureau et aux applications Windows.

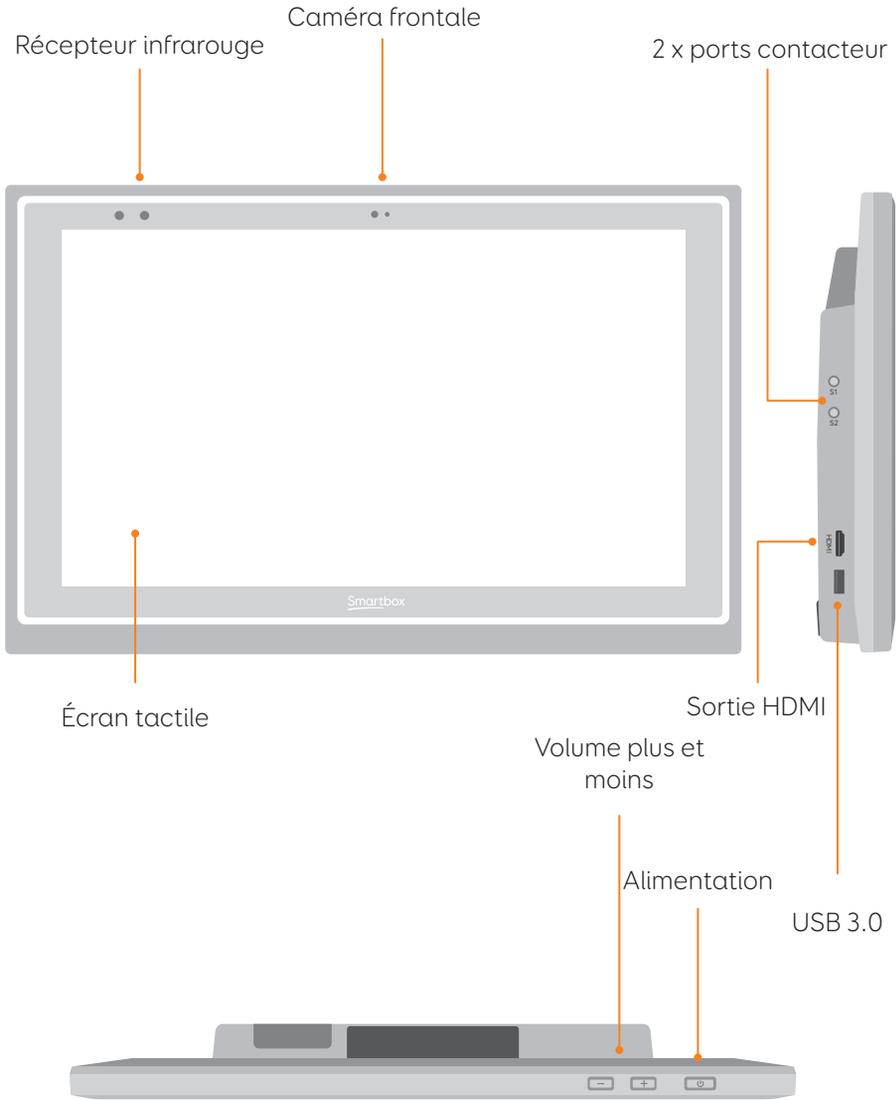
Modification de votre configuration

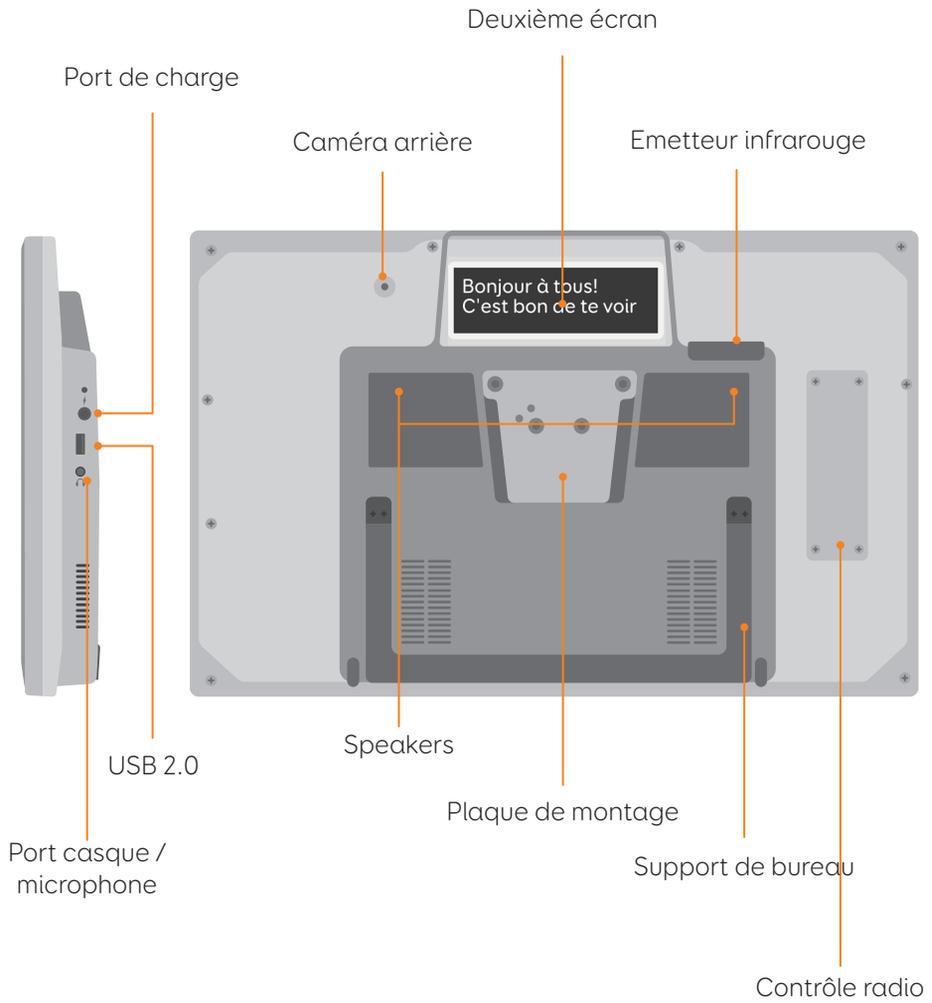
Si vous souhaitez modifier la configuration de votre Grid Pad, veuillez contacter votre fournisseur.

1.3

Fonctionnalités

Grid Pad 15

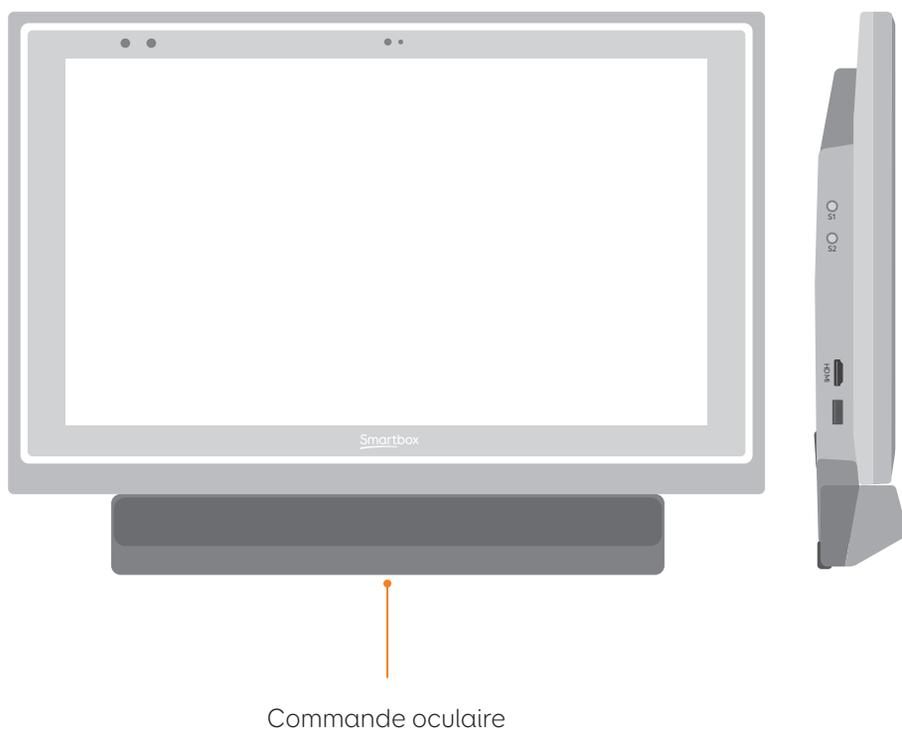




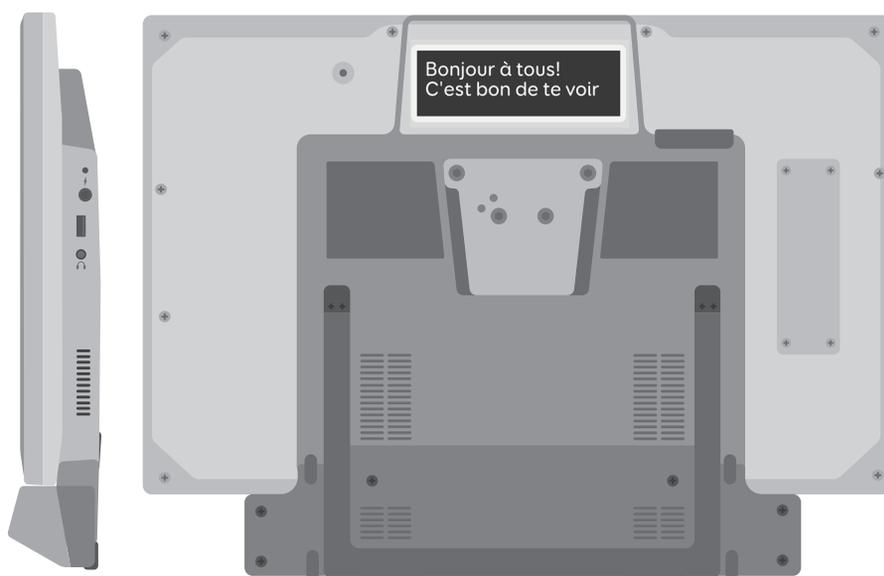
Grid Pad 15 avec commande oculaire

Lorsque le Grid Pad est fourni avec une commande oculaire, il est livré avec un support de bureau plus long pour accueillir la commande.

La prise USB 3.0 sera utilisée pour la connexion de la commande oculaire



Pour plus d'informations sur la fixation et le retrait de la commande oculaire, voir rubrique 4.6.



Support de bureau
allongé

Dans cette section

- 2.1 Allumer votre Grid Pad
- 2.2 Création de votre compte utilisateur
- 2.3 Choix de vos jeux de grilles
- 2.4 Présentation de l'Explorateur de grilles
- 2.5 Configuration de votre moyen d'accès



2

Guide de démarrage
rapide

2.1

Allumer votre Grid Pad

Avant d'allumer votre Grid Pad pour la première fois, il est préférable de brancher le câble d'alimentation et de charger la batterie. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil, le voyant s'allumera pour signaler que l'appareil démarre

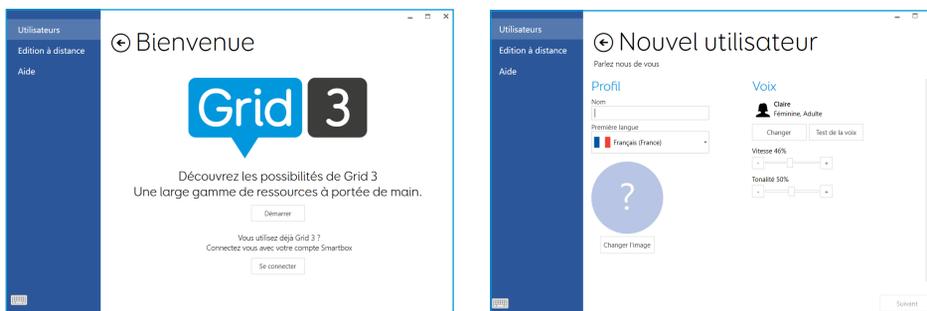


L'appareil démarrera sous Windows et Grid 3 démarrera automatiquement

Création de votre compte utilisateur

2.2

Une fois Grid 3 démarré, appuyez sur Démarrer à créer votre compte, puis suivez les instructions à l'écran.



Grid 3 est livré avec une sélection de voix parmi lesquelles vous pouvez choisir. Vous pouvez ajuster la vitesse et la hauteur de chaque voix en fonction de vos besoins..

Votre compte Smartbox

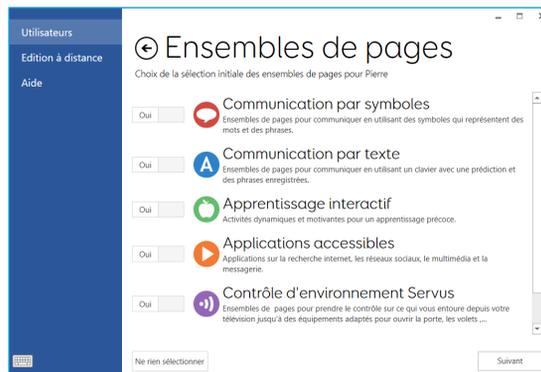
Sur l'écran suivant, vous pouvez créer un compte Smartbox. Cela vous permet d'utiliser des fonctionnalités telles que l'édition à distance et la synchronisation entre les appareils..

Conseil : Si vous avez déjà un compte Smartbox, vous pouvez vous connecter et restaurer votre compte.

2.3

Choix de vos ensembles de pages

Un ensemble de grilles est comme une application dans Grid 3. Certains ensembles de pages peuvent contenir un vocabulaire de symboles complet pour commencer la communication. D'autres peuvent être conçus pour que les utilisateurs ayant accès à la littératie puissent communiquer aussi efficacement que possible.



Les ensembles de pages sont organisés en catégories. Choisissez la communication par symboles pour les ensembles de pages tel que Super Core, qui sont idéaux pour les premiers utilisateurs de CAA et la communication émergente. Choisissez la communication par texte pour les ensembles de pages avec des fonctionnalités puissantes pour les utilisateurs ayant accès à la littératie.

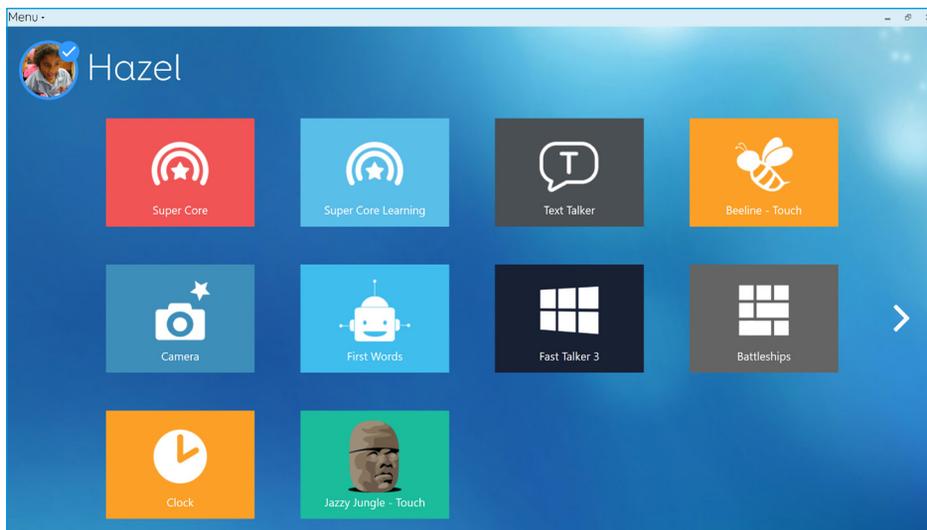
Les ensembles de pages de chaque catégorie que vous sélectionnez sont ajoutés à votre Explorateur de grilles, prêts à être explorés.

Conseil : Avec votre permission, Grid 3 peut apprendre les mots que vous utilisez le plus souvent pour améliorer vos suggestions de prédiction. Vous pouvez modifier cela dans vos paramètres de confidentialité à tout moment.

Présentation de Grid Explorer

2.4

L'Explorateur de grilles est votre écran d'accueil Grid 3. De là, vous pouvez parcourir et organiser vos ensembles de pages, ajouter de nouveaux ensembles de pages et accéder à vos paramètres.



Appuyer sur un ensemble de pages l'ouvrira.

Pour revenir à l'Explorateur de grilles, appuyez sur le menu, puis sélectionnez Explorateur de grilles.

2.5

Configuration de votre moyen d'accès

Vous devrez choisir la façon dont vous souhaitez accéder à votre Grid Pad. Plusieurs moyens d'accès s'offrent à vous. Consultez les sections pertinentes de ce manuel pour plus d'informations sur la configuration de la méthode d'accès choisie.

- Accès tactile
- Accès par contacteur
- Accès par pointeur
- Accès vocal
- Accès par commande oculaire

Vous aurez besoin du matériel approprié pour configurer le moyen d'accès choisi.

Conseil : N'oubliez pas que vous pouvez utiliser plusieurs moyens d'accès ensemble. Grid 3 et votre Grid Pad sont conçus pour être flexibles. Si vous souhaitez utiliser un pointeur de tête avec un contacteur, vous pouvez!

Dans cette section

- 3.1 Votre bureau Grid Pad
- 3.2 Alimentation
- 3.3 La télécommande d'alimentation
- 3.4 Chargement de votre Grid Pad
- 3.5 Montage de votre Grid Pad
- 3.6 Audio et voix
- 3.7 Utilisation d'écouteurs et de retour auditif
- 3.8 Deuxième écran
- 3.9 Luminosité de l'écran
- 3.10 Utilisation d'un autre écran avec votre Grid Pad
- 3.11 Paramètres Internet et réseau
- 3.12 Bluetooth

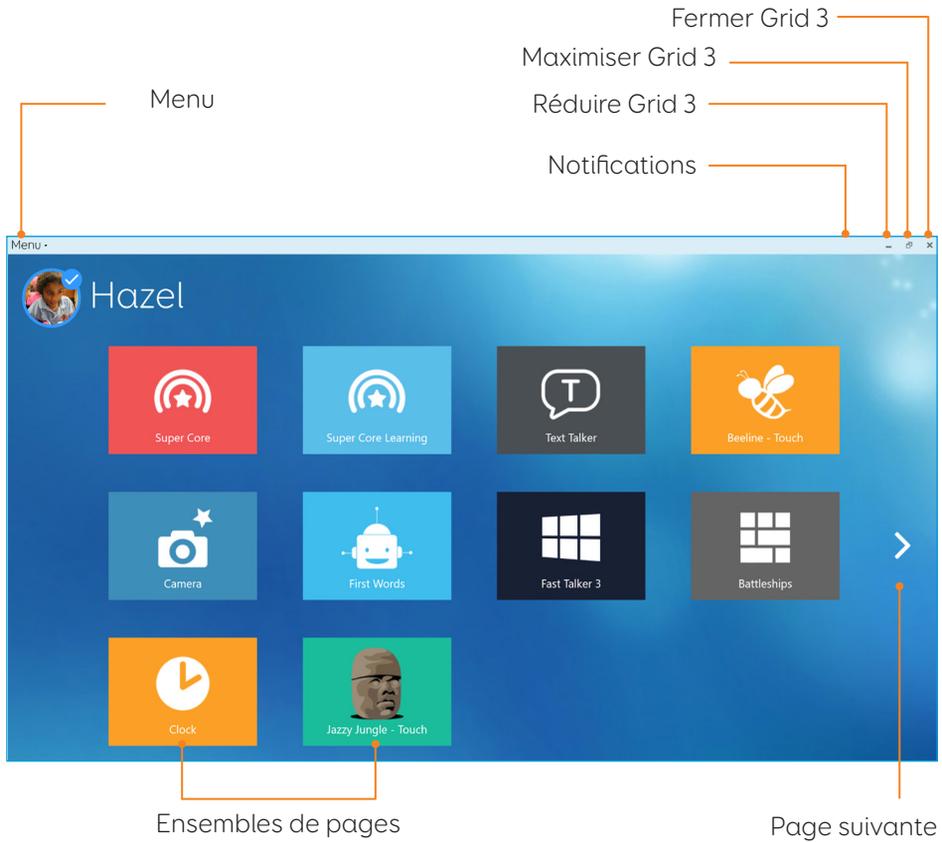


Utilisation de votre
Grid Pad

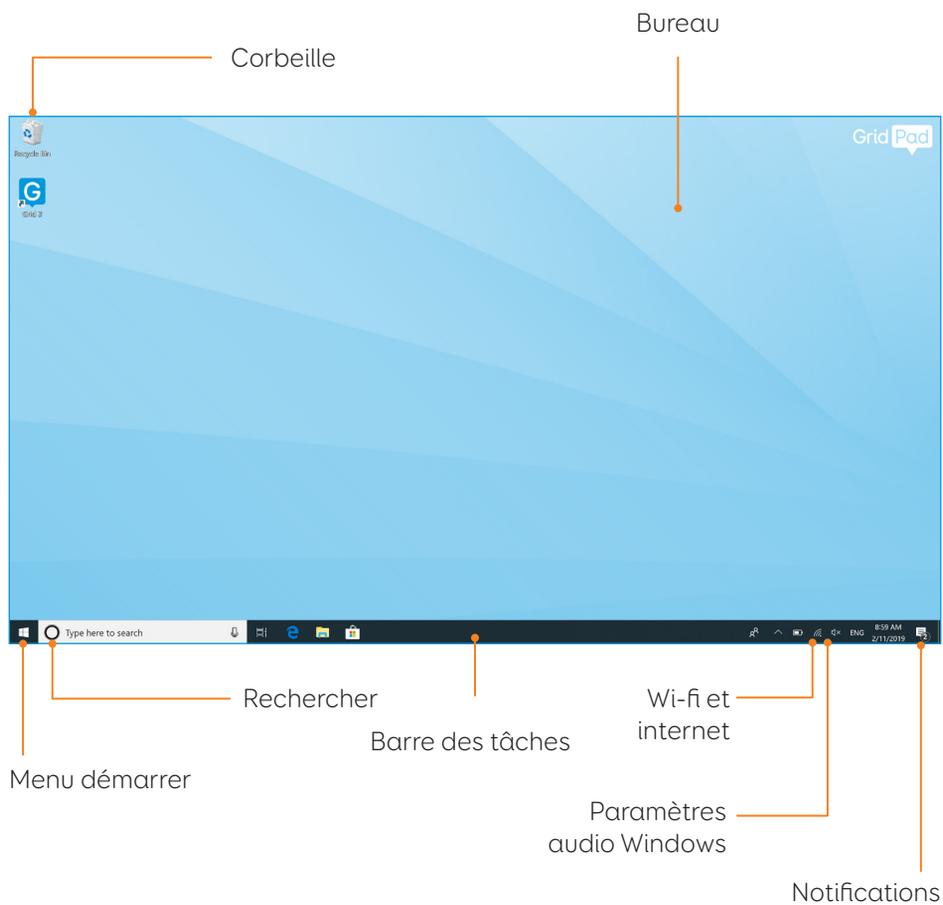
3.1

Votre bureau Grid Pad

Explorateur de grilles



Bureau Windows



3.2

Alimentation

Le bouton d'alimentation est situé en haut à droite de votre Grid Pad. Appuyez sur le bouton pour l'allumer. Votre appareil démarrera ou se réveillera de la veille.



Arrêt de votre Grid Pad

Lorsqu'il n'est pas utilisé, il est recommandé d'éteindre complètement votre Grid Pad. Cela donnera à toutes les mises à jour automatiques une chance d'être appliquées. Nous recommandons également que votre appareil soit éteint avant tout déplacement hors de la maison ou du centre.

Ouvrez le menu Démarrer et appuyez sur l'icône d'alimentation. De là, vous pouvez sélectionner Veille, Arrêt et Redémarrage. Si vous sélectionnez Arrêter, l'appareil s'éteindra complètement.

Il est également possible d'éteindre votre appareil à partir de Grid 3, à l'aide de la commande Éteindre l'ordinateur. Cette commande peut être ajoutée à n'importe quel ensemble de pages. (Voir la section 6.3 de ce manuel pour plus d'informations sur ces commandes).

Forcer l'arrêt

Si vous maintenez enfoncé le bouton d'alimentation pendant cinq secondes, votre Grid Pad s'éteindra. Veuillez noter que cela n'est recommandé qu'en cas d'urgence et que tout travail non enregistré sera perdu.

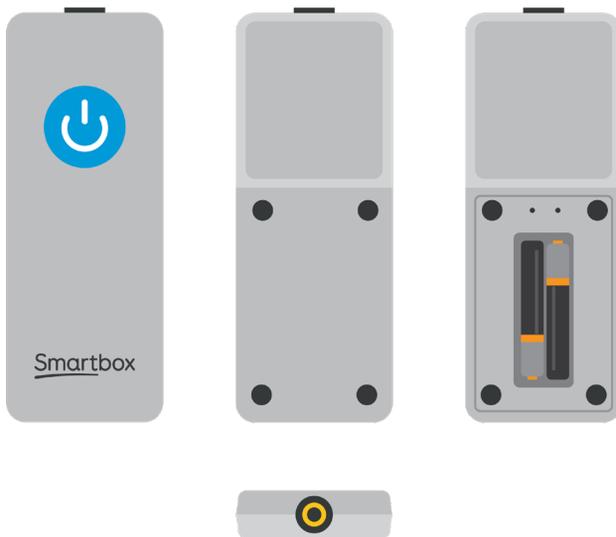
3.3

La télécommande d'alimentation

Votre Grid Pad est fourni avec une télécommande d'alimentation à distance. Ceci est conçu pour permettre à quiconque d'allumer son appareil à l'aide du bouton intégré ou d'un contacteur séparé.

Configuration

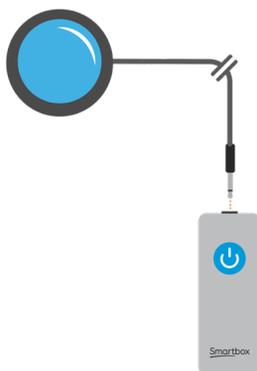
la télécommande sera déjà couplée avec votre Grid Pad. Pour l'utiliser, retirez le couvercle de la pile à l'arrière et insérez deux piles AAA. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande ou si vous devez le stocker pendant une longue période, nous vous recommandons de retirer les piles.



Utilisation de la télécommande

Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour allumer votre Grid Pad ou le réveiller du mode veille.

En cas de panne, maintenez le bouton enfoncé pendant 5 secondes pour forcer l'arrêt du Grid Pad. Notez que vous risquez de perdre du travail et des modifications non enregistrées!



Connexion d'un contacteur supplémentaire

La télécommande dispose d'une prise jack 3,5 mm intégrée. Vous pouvez l'utiliser pour connecter un contacteur compatible afin d'allumer votre Grid Pad. Lorsqu'un contacteur est connecté, il agira exactement comme le bouton

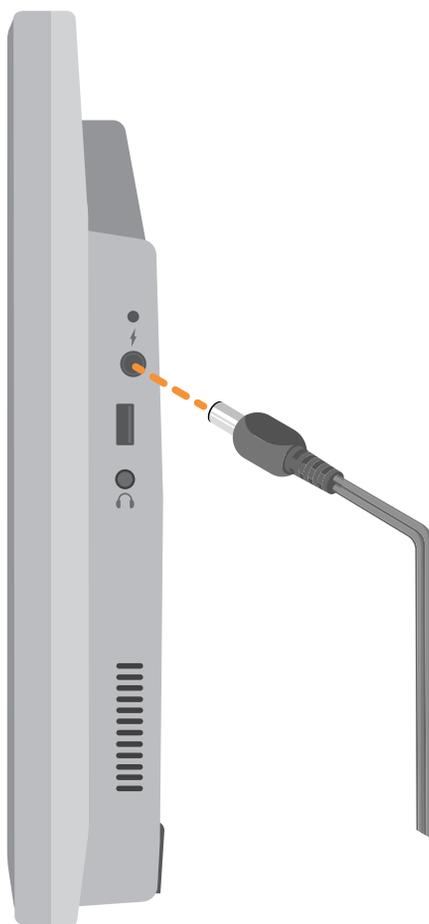
Remarque: La télécommande est uniquement conçue pour allumer le Grid Pad ou sortir votre appareil du mode veille, elle ne peut pas être utilisée pour accéder au Grid 3.

3.4

Chargement de votre Grid Pad

Pour charger votre Grid Pad, branchez le câble d'alimentation dans le port de charge situé sur le côté gauche de l'appareil

Une charge complète prendra jusqu'à 10 heures. Reportez-vous à la section 7.2 pour plus d'informations sur l'entretien de votre batterie.



Montage de votre Grid Pad

3.5

Support réglable

Votre Grid Pad dispose d'un support réglable qui peut être déplié pour positionner confortablement votre appareil sur un bureau ou une table.

Tirez le support par le bas et ajustez l'angle en fonction de vos besoins. Lorsque vous avez terminé, repoussez simplement le support.



Utilisation d'un support pour fauteuil roulant, de bureau ou à roulettes

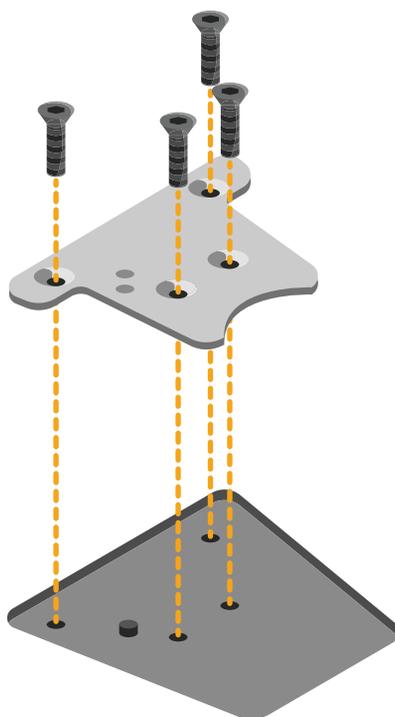
Votre Grid Pad est fourni avec une plaque de montage Daessy et/ou Rehadapt, afin que vous puissiez monter et positionner votre appareil en toute sécurité.



Double plaque de montage

Retrait de la plaque de montage

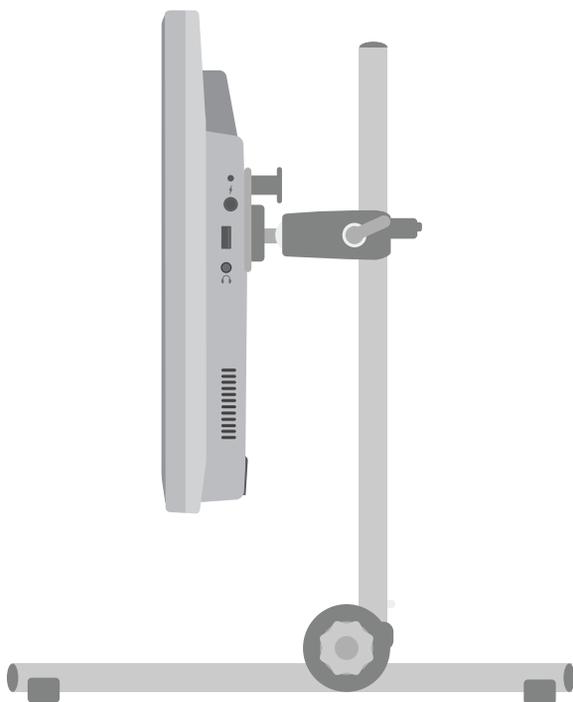
Pour retirer la plaque de montage, posez votre Grid Pad avec l'écran tourné vers le bas sur une surface plane. Pour éviter d'endommager l'écran, placez l'appareil sur quelque chose de doux comme une serviette, un chiffon ou un journal. Utilisez le tournevis fourni pour retirer les quatre vis qui fixent la plaque de montage à votre Grid Pad.



Montage de votre Grid Pad sur un bureau ou un support de sol

Avec la plaque de montage correctement fixée, vous pouvez installer le Grid Pad sur votre support de fauteuil roulant, votre support au sol ou votre support de bureau. Lorsque vous fixez l'appareil au support, assurez-vous de maintenir le Grid Pad solidement jusqu'à ce que la tête du support soit fermement ancrée avec la plaque de montage.

Pour plus d'instructions sur le positionnement, consultez la documentation fournie avec votre support.

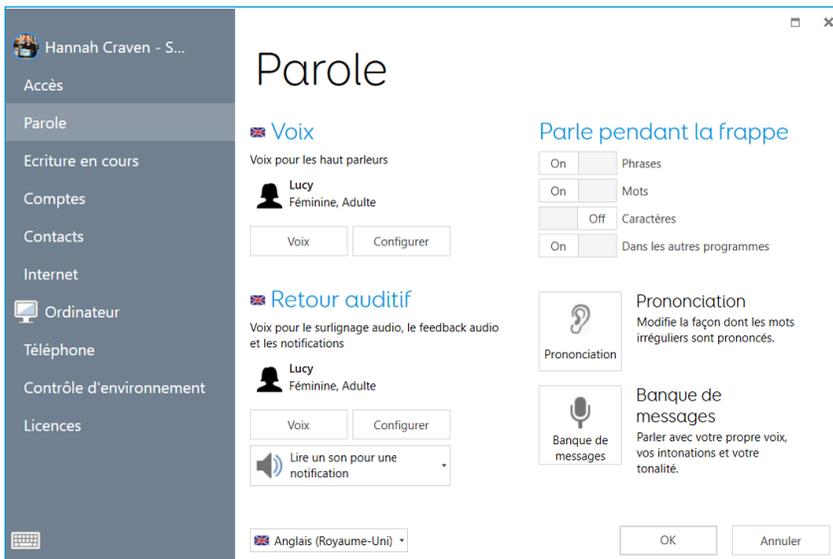


3.6

Audio et voix

Votre Grid Pad dispose de deux haut-parleurs principaux, conçus pour vous assurer que votre voix peut être entendue dans n'importe quel environnement.

L'appareil dispose également d'un port casque, qui peut être utilisé pour l'audio personnel. C'est ce qu'on appelle le retour auditif et peut vous aider à naviguer dans Grid 3 en lisant les étiquettes de cellule, des mots et des actions pendant que vous communiquez.



Les paramètres audio de Grid 3 se trouvent sous **Paramètres - Parole**.

Voix

Sous Voix, vous trouverez les paramètres de la voix projetée à

partir de votre Grid Pad.

Ici, vous pouvez choisir parmi une sélection de voix incluses dans Grid 3 ou disponibles au téléchargement.

Vous pouvez également régler la tonalité, la vitesse et le volume de votre voix.

Retour auditif

Sous retour auditif, vous pouvez choisir et ajuster la voix que Grid 3 utilisera pour les feedback auditif, la lecture des étiquettes de cellule et l'envoi de notifications. Cela peut être complètement différent de votre voix parlée pour aider à différencier l'audio parlé et personnel.

Paramètres audio Windows

Les paramètres audio Windows se trouvent dans votre barre des tâches Windows dans le coin inférieur droit de votre écran. Vous pouvez accéder à ces paramètres en cliquant avec le bouton droit de la souris ou en appuyant longuement sur l'icône du haut-parleur.

Ici, vous pouvez accéder à la table de mixage de volume, aux périphériques de lecture, aux appareils d'enregistrement et aux sons. Si vous rencontrez des problèmes pour entendre votre audio, il est bon de vérifier que vous n'avez pas coupé le son de l'un des canaux sonores.

3.7

Utilisation d'écouteurs et du retour auditif

Pour utiliser des écouteurs avec votre Grid Pad sans perturber votre voix parlante, connectez votre casque au port casque.

Accédez à **Paramètrages - Parole** et appuyez sur **Configurer** sous Retour auditif. Sélectionnez ensuite casque Grid Pad dans le menu déroulant sous Haut-parleurs.

Ecouter des médias via un casque

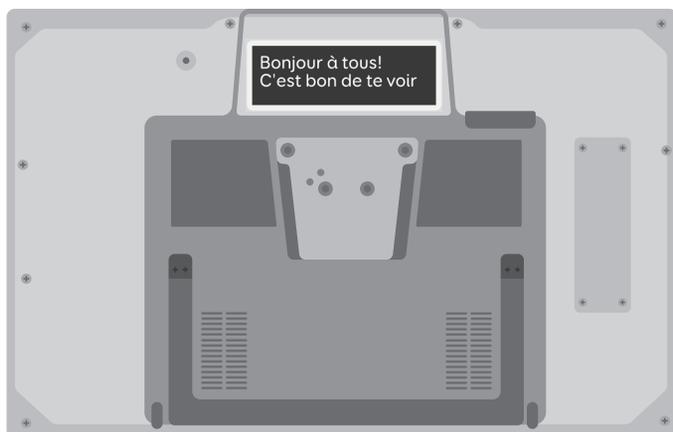
Pour écouter des médias tels que de la musique et des vidéos en privé, connectez vos écouteurs comme d'habitude et appuyez sur l'icône Haut-parleur dans votre barre des tâches Windows. Sélectionnez ensuite vos écouteurs.

Conseil : Vous pouvez également utiliser des écouteurs ou des casques Bluetooth avec votre Grid Pad. Une fois connectés, ceux-ci seront répertoriés lorsque vous appuyez sur Configurer sous l'en-tête Haut-parleurs

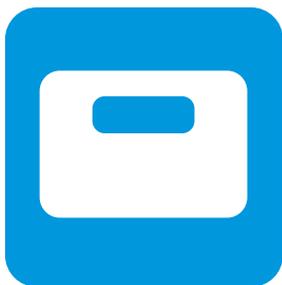
Deuxième écran

3.8

Le deuxième écran du Grid Pad affiche le texte qui apparaît dans votre fenêtre de discussion Grid 3.



Vous pouvez activer et désactiver l'écran dans la page des paramètres de votre ensemble de pages.



Deuxième écran activé



Deuxième écran désactivé

Le deuxième écran est lié à "parle pendant la frappe" dans les paramètres. Vous pouvez choisir d'afficher chaque lettre ou mot au fur et à mesure que vous le tapez, ou attendre d'avoir terminé votre phrase et sélectionné « parler ».

3.9

Luminosité de l'écran

Le Grid Pad dispose d'un écran Full HD qui prend en charge une gamme de niveaux de luminosité, il est donc facile de trouver un réglage qui vous convient. La luminosité de l'écran peut être ajustée à la fois dans Grid 3 et via vos paramètres Windows

Luminosité dans Grid 3

Lorsque vous utilisez Grid 3, vous pouvez régler la luminosité de l'écran à l'aide de la commande Luminosité. Vous pouvez ajouter cette commande à vos ensembles de pages en mode édition, lorsque vous créez une cellule. Ces cellules peuvent être configurées pour faire varier la luminosité, augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran ou définir la luminosité sur une valeur spécifique.



Régler la luminosité



Luminosité

Conseil : À l'aide de ces commandes, vous pouvez créer une cellule qui définit votre Grid Pad en « mode nuit » ou une faible luminosité lorsque vous regardez la télévision ou un film.

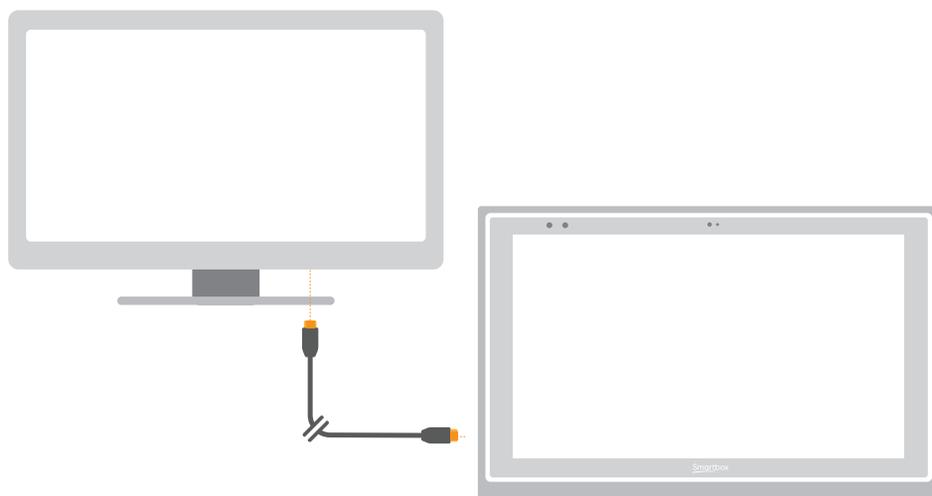
Paramètres d'affichage Windows

Ouvrez le menu Démarrer et appuyez sur la roue des paramètres. Les paramètres d'affichage de Windows se trouvent sous **Paramètres - Système - Affichage**. De là, vous pouvez modifier la luminosité et ajuster la taille des icônes et des menus Windows.

Utilisation d'un autre écran avec votre Grid Pad

3.10

La prise HDMI vous permet de connecter votre Grid Pad à un écran, voire à un projecteur. Lorsque vous connectez l'appareil à un écran, le paramètre par défaut reflète l'écran de votre Grid Pad. Pour ajuster ces paramètres dans Windows, ouvrez la roue des paramètres dans le menu Démarrer et accédez à **Paramètres - Système - Affichage**, puis faites défiler jusqu'à Plusieurs affichages.



Ici, vous pouvez modifier la résolution de votre Grid Pad et de votre moniteur, et choisir d'étendre votre écran. Lorsque cette option est sélectionnée, votre bureau couvre les deux écrans et vous permet d'effectuer plusieurs tâches à la fois. Notez que certaines méthodes d'accès telles que le regard oculaire ne sont pas compatibles avec les affichages étendus.

Conseil : Si vous utilisez un deuxième écran, le traitement supplémentaire requis peut avoir un impact sur la durée de vie de la batterie de votre appareil.

3.11

Paramètres Internet et réseau

Wi-Fi

Votre Grid Pad se connecte à Internet via Wi-Fi. Ceci est accessible à partir de votre barre des tâches Windows. Appuyez sur l'icône Wi-Fi pour afficher la liste des réseaux sans fil à proximité. Sélectionnez votre réseau et entrez le mot de passe réseau, le cas échéant. Vous pouvez également choisir si vous souhaitez que votre appareil se souvienne de cette connexion.

Conseil : Windows dispose de nombreux paramètres de confidentialité entourant votre connexion Internet. Soyez conscient de ce qui est visible par les autres utilisateurs du réseau, en particulier si vous utilisez une connexion publique.

Paramètres réseau

Pour afficher d'autres paramètres réseau, ouvrez la roue des paramètres dans le menu Démarrer et accédez à **Paramètres - Réseau et Internet**. Ici, vous pouvez voir l'état de votre connexion Internet, configurer la façon dont le Wi-Fi se connecte aux réseaux publics et ouverts, configurer une connexion VPN et plus encore.

Bluetooth

3.12

Vous pouvez connecter de nombreux types de périphériques Bluetooth à votre Grid Pad - des écouteurs et des casques aux Smartphones, aux imprimantes et aux méthodes d'accès.

Le Bluetooth est désactivé par défaut. Ouvrez la roue des paramètres dans le menu Démarrer et accédez à **Paramètres - Appareils** pour activer les fonctionnalités Bluetooth de Windows. Déplacez l'onglet sur Activé et votre Grid Pad commencera à rechercher les périphériques Bluetooth à proximité.

Vous devrez peut-être taper un code de couplage, en fonction du périphérique Bluetooth que vous essayez de coupler. Reportez-vous aux instructions de l'appareil pour plus d'informations sur le jumelage.

Conseil : Sachez que même lorsqu'il n'est pas utilisé, l'activation du Bluetooth peut avoir un impact sur la durée de vie de la batterie de votre Grid Pad.

Dans cette section

- 4.1 Accès contacteur
- 4.2 Accès par pointeur
- 4.3 Accès tactile
- 4.4 Accès par clavier et souris
- 4.5 Accès vocal
- 4.6 Accès par commande oculaire



Accès

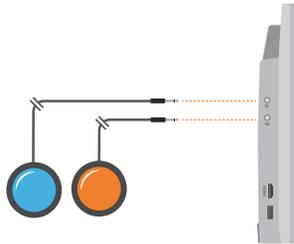
4.1

Accès contacteur

Grid Pad dispose de deux prises jack 3,5 mm que vous pouvez utiliser pour connecter une variété de contacteurs à votre Grid Pad. Différentes options sont disponibles pour personnaliser la façon dont vous naviguez dans Grid 3, à l'aide d'un ou deux contacteurs.

Connexion

Pour connecter un contacteur à votre Grid Pad, branchez sa prise jack 3,5 mm dans l'une des prises contacteur de votre Grid Pad.



(Ceux-ci sont étiquetés S1 et S2 respectivement).

Une fois connecté, ouvrez Grid 3 et accédez à **Paramétrages - Accès - Contacteurs**. La sélection de Connexion sous **Configuration** affiche une liste de contacteurs potentiels. Activez votre contacteur et il sera éclairé en vert.

Conseil : Vous pouvez connecter des adaptateurs de contacteurs supplémentaires via USB si vous avez besoin de plus de contacteurs.

Contacteurs Bluetooth

Pour connecter un contacteur Bluetooth à votre Grid Pad, suivez les instructions de couplage fournies avec votre contacteur. Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre Grid Pad. Vous

pouvez ensuite configurer le contacteur comme d'habitude.

Options contacteur

Activation

Lorsque vos contacteurs sont connectés à votre Grid Pad, vous pouvez décider comment ils agissent dans Grid 3. Vous pouvez choisir entre le balayage par ligne/colonne, le balayage par bloc et le contacteur par joystick.

Ouvrez **Paramétrages - Accès - Contacteurs** et sélectionnez la méthode que vous souhaitez utiliser dans le menu déroulant. Appuyez sur Activation pour configurer la méthode choisie.

Défilement par contacteur

Le défilement par contacteur met en surbrillance des groupes de cellules tour à tour pour localiser la cellule souhaitée. Cette méthode met en évidence et scanne les cellules de votre grille de manière linéaire.

Vous pouvez choisir de commencer par des lignes ou des colonnes. Activez votre contacteur pour sélectionner la ligne ou la colonne souhaitée, puis parcourez cette ligne ou colonne jusqu'à ce que vous atteigniez la cellule souhaitée. En activant à nouveau votre contacteur, vous sélectionnerez ensuite cette cellule. Vous pouvez ajuster la direction du défilement, la vitesse et la façon dont vous souhaitez activer les cellules. Vous pouvez également configurer les options de mise en surbrillance et le fonctionnement du défilement avec plusieurs contacteurs.

Balayage par blocs

Le balayage par blocs divise votre grille en groupes de cellules, à l'aide de deux ou quatre contacteurs. Cette méthode se concentre sur un groupe de cellules chaque fois que vous activez un contacteur, jusqu'à ce que vous atteigniez la cellule souhaitée.

Vous pouvez décider de la méthode de balayage, du nombre de contacteurs, de la mise en surbrillance des couleurs et plus encore. Il existe d'autres options qui permettent à des contacteurs supplémentaires d'arrêter le balayage par bloc ou de revenir à un niveau.

Balayage par joystick

Le balayage par joystick vous permet d'utiliser un contrôleur de jeu joystick (connecté via USB ou Bluetooth) ou un ensemble de contacteurs pour sélectionner les cellules de votre grille. Naviguez librement dans un ensemble de grilles et activez un contacteur supplémentaire pour sélectionner les cellules souhaitées. Vous pouvez personnaliser les options de surbrillance, de mouvement et d'activation.

Commandes par contacteur

Les commandes par contacteur vous permettent de déclencher des actions Grid 3 spécifiques avec vos contacteur. Appuyez sur le bouton Commandes et sélectionnez l'un de vos contacteur dans la fenêtre "Ajout d'un contacteur". Attribuez ensuite une commande à votre contacteur pour qu'elle se déclenche lorsqu'elle est activée. Il peut s'agir de mettre l'appareil en veille, de dire une phrase particulière ou de déclencher une option de contrôle de l'environnement.

Accès par pointeur

4.2

Grid 3 prend en charge de nombreux dispositifs de pointage. Ces moyens d'accès vous permettent de guider le curseur de la souris et d'interagir avec votre Grid Pad.

Suivez les instructions fournies avec votre dispositif de pointage pour le connecter à votre Grid Pad. Vous devrez peut-être installer des pilotes et des logiciels supplémentaires pour que le périphérique fonctionne correctement.

Les paramètres du pointeur se trouvent dans Grid 3 sous **Paramétrages - Accès - Pointeur**. Vous pouvez choisir comment le curseur activera les cellules, soit en cliquant, en maintenant enfoncé, en restant immobile ou à l'aide d'un contacteur supplémentaire.

Vous pouvez également choisir comment vous accédez à votre appareil à l'aide du contrôle de l'ordinateur, tel que Zoom pour se déplacer et Cliquer



4.3 Accès tactile

L'écran de votre Grid Pad est entièrement tactile. Vous pouvez accéder aux paramètres de l'écran tactile dans Grid 3 sous **Paramétrages - Accès - Tactile**. Ici, vous sélectionnez vos préférences de mise en surbrillance et pouvez choisir comment vous souhaitez activer les cellules dans Grid 3.

Activer le dernier élément touché signifie que le dernier endroit où vous touchez l'écran est la partie qui sera sélectionnée.

Activer le premier élément touché prend la première touche de l'écran et s'active une fois l'écran relâché.

Appuyez longuement pour activer vous donne une durée réglable pour appuyer et maintenir votre sélection avant qu'elle ne s'active.

Utilisation de votre écran tactile comme contacteur

L'ensemble de votre écran tactile peut agir comme un contacteur à l'aide de Grid 3. Pour configurer cela, allez dans **Paramétrages - Accès - Contacteur** et sélectionnez la connexion sous l'en-tête Configuration. Utilisez le menu déroulant pour sélectionner Écran tactile.

Vous pouvez configurer vos pressions sur l'écran tactile de la même manière que l'accès au contacteur.

Utilisation d'un guide-doigts

Votre Grid Pad prend en charge les guides-doigts pour vous aider à effectuer des sélections plus précises. Les guides-doigts sont généralement fabriqués sur mesure pour s'adapter à vos ensembles de pages. (Voir les instructions fournies avec votre guide-doigts, pour le monter sur votre Grid Pad).

Clavier et souris

4.4

Vous pouvez connecter un clavier et une souris à votre Grid Pad à l'aide des ports USB ou via Bluetooth. Pour utiliser un appareil filaire, il suffit de le brancher sur l'un des ports USB situés sur le côté du Grid Pad. Les claviers et souris USB seront automatiquement détectés dans Windows.



Pour connecter un clavier ou une souris Bluetooth, assurez-vous que le Bluetooth est activé et suivez les instructions de couplage fournies avec votre clavier ou votre souris.

4.5

Activation vocale et accessibilité

Vous pouvez utiliser votre voix pour accéder à Grid 3. Cela nécessite qu'un microphone ou un casque supplémentaire soit connecté à votre Grid Pad. Nous recommandons un microphone ou un casque USB ou Bluetooth.

Une fois configurées, les commandes vocales sont activées en prononçant la phrase de réveil « Hey Grid 3... » suivie du texte sur la cellule que vous désirez.

Configuration de l'accès vocal

Les paramètres de configuration de l'accès vocal se trouvent dans **Paramétrages - Accès - Voix**. À partir de cet écran, vous pouvez sélectionner le microphone que vous souhaitez utiliser en appuyant sur l'entrée audio sous Microphone. Une fois que vous avez sélectionné votre microphone, nous vous recommandons d'utiliser l'outil Configurer, suivi de Améliorer la précision pour lire plusieurs phrases de test.

Vous pouvez définir le « Hey Grid 3... » (Phrase de réveil) en tout autre mot ou phrase, et ajustez la durée dont vous avez besoin pour émettre vos commandes une fois que la phrase de réveil a été activée.

Vous pouvez également choisir d'avoir un son après l'activation de la phrase de réveil et une fois votre sélection effectuée.

Accès par commande oculaire

4.6

Les commandes oculaires du Grid Pad

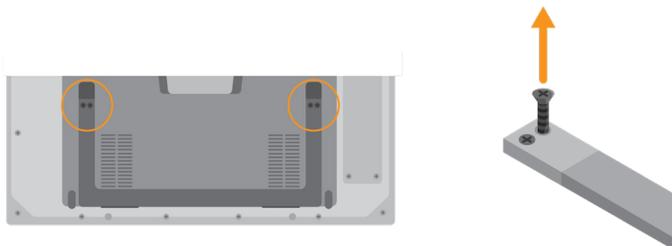
Votre Grid Pad peut prendre en charge l'accès par commande oculaire. Connectez celle-ci à votre Grid Pad pour accéder à l'appareil avec une gamme de commande oculaire.

Conseil: Il existe également une gamme de plaques de montage pour de nombreuses commande oculaire. Contactez Smartbox pour plus d'informations.



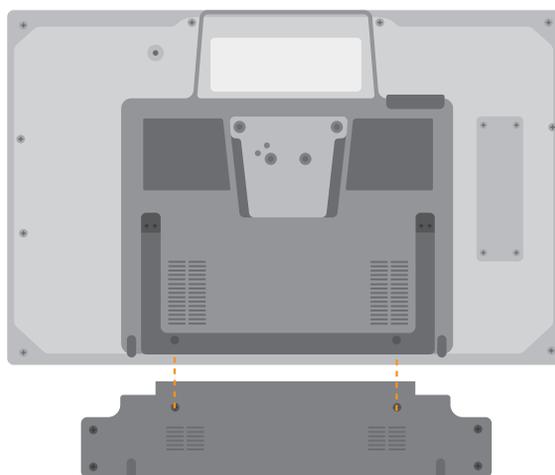
Fixation de la commande oculaire du Grid Pad

Le module de caméra se fixe au bas de votre Grid Pad. Placez le Grid Pad face cachée sur une surface plane et retirez le support de bureau. Utilisez le tournevis fourni pour retirer les quatre vis.



Positionnez la commande oculaire du Grid Pad pour aligner les trous de vis avec les trous situés sous votre Grid Pad.

Fixez la commande oculaire du Grid Pad avec les deux vis fournies et serrez avec le tournevis inclus, en vous assurant qu'elles sont bien fixées.



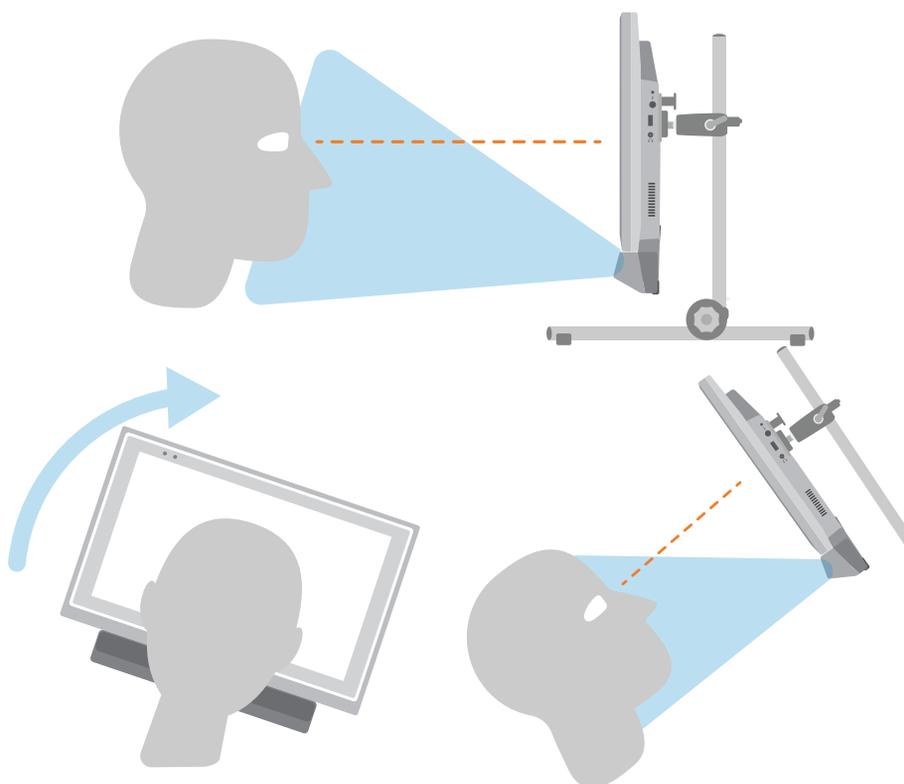
Branchez la commande oculaire sur le port USB 3.0 situé sur le côté droit du Grid Pad. N'utilisez pas de concentrateur USB ou de câble d'extension, car cela pourrait entraîner de mauvaises performances de celle-ci.

Placez le support de bureau (plus long) pour commande oculaire à l'endroit où se trouvait le support Grid Pad standard et utilisez les quatre vis pour fixer fermement le support au Grid Pad.

Selon la commande oculaire qui se trouve à l'intérieur du module de caméra, vous devrez peut-être installer le logiciel approprié.

Configuration de votre Grid Pad pour l'accès par commande oculaire

Il est important d'avoir votre Grid Pad configuré en toute sécurité pour l'accès au regard. Positionnez l'appareil entre 40 cm et 75 cm de vos yeux, à l'aide du support intégré ou monté sur un support qui vous convient. La meilleure position peut varier en fonction de la commande oculaire que vous utilisez. (Reportez-vous à la section Montage de votre Grille Pad de ce manuel pour plus d'informations sur les options de montage).



Différentes commandes oculaires ont leur propre distance optimale. Idéalement, la caméra devrait être placée de manière à ce qu'elle soit entre 50 cm et 70 cm de vos yeux.



Utilisez la fenêtre de suivi du regard Grid 3 pour vous aider à trouver la bonne distance et le bon angle. Elle se trouve dans **Paramétrages - Accès - Commande oculaire**. Certaines caméras ont une option de vue en direct, ce qui vous donnera un flux vidéo de la caméra.



Calibrage

Le calibrage de la commande oculaire l'aide à se concentrer sur la façon dont vos yeux se déplacent autour de l'écran. Lors d'un calibrage, il vous sera demandé de suivre les cibles autour de l'écran, et la caméra évaluera la précision avec laquelle vous maintenez votre regard à chaque endroit.

Dans Grid 3, ouvrez **Paramétrages - Accès - Commande oculaire**. Utilisez le menu déroulant pour sélectionner votre commande oculaire. Choisissez Paramétrages pour afficher les options de calibrage.

À l'aide des options calibrage, vous pouvez sélectionner l'apparence de votre cible, la couleur de l'arrière-plan et le nombre de points à calibrer. Vous pouvez également choisir entre un calibrage continu ou échelonné qui vous permet d'appuyer sur l'écran pour progresser entre les points.

Appuyez sur le bouton **Calibrage** pour commencer. Vous pouvez annuler votre calibrage en cliquant sur la croix en haut à droite. Une fois terminé, vous recevrez vos résultats de calibrage. La commande oculaire se souviendra de votre étalonnage, vous n'avez donc pas besoin de calibrer chaque fois que vous utilisez votre appareil. Le recalibrage est recommandé en cas de changement d'environnement ou de positionnement.

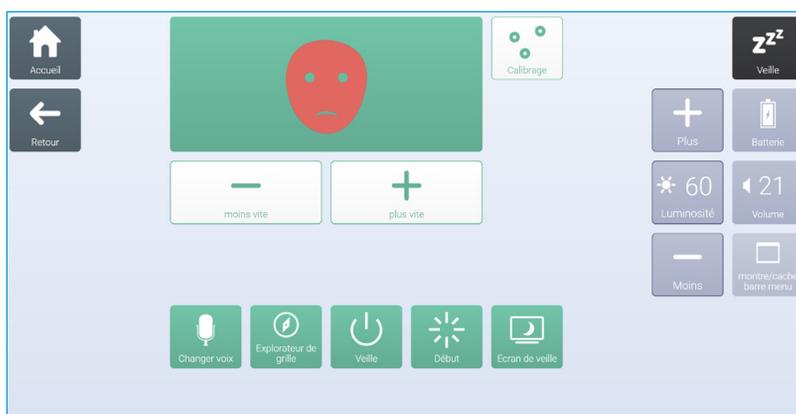


Améliorer votre calibrage

Une fois que vous avez terminé votre premier calibrage, vous pouvez utiliser l'option Améliorer le calibrage pour vous concentrer sur les zones problématiques. C'est une bonne occasion de vérifier la position de l'appareil et votre environnement pour toute interférence potentielle telle que des reflets ou une forte lumière du jour.

Calibrage depuis un ensemble de pages

Vous pouvez démarrer un calibrage directement à partir d'un ensemble de pages à l'aide de la commande Calibrage. Certains ensembles de pages ont déjà cette option dans la grille Paramètres. Vous pouvez également utiliser la commande Améliorer le calibrage pour vous concentrer sur les zones difficiles.



Configuration de vos options de commande oculaire

Dans Grid 3, vous pouvez personnaliser le comportement de votre regard. Il existe des options spécifiques à la commande oculaire répertoriées sous la caméra. Cela peut inclure le lissage, qui uniformise la réponse de commande oculaire et facilite le déplacement autour de l'écran dans certains cas.

Certaines commandes oculaires prennent en charge le suivi d'un ou des deux yeux. Cela peut être utile si le suivi des deux yeux cause des problèmes.

Sous Activation, vous pouvez décider de la façon dont vous souhaitez sélectionner les cellules. Vous pouvez choisir de fixer, de cligner des yeux ou d'appuyer sur un contacteur pour cliquer.

Fixer pour cliquer

Fixer pour cliquer active une cellule après avoir posé votre regard dessus pendant un temps défini. Vous pouvez choisir le temps de fixation et la façon dont vous voulez qu'il apparaisse. Vous pouvez également filtrer les activations répétées.

Cligner pour activer

Cligner des yeux pour cliquer vous permet de mettre en surbrillance les cellules avec votre regard et de les sélectionner avec un clignotement d'une durée définie. Les temps de clignotement minimum et maximum peuvent être définis pour filtrer les clignotements naturels.

Appuyer sur un contacteur pour cliquer

Appuyez sur un contacteur pour cliquer vous permet d'utiliser un contacteur supplémentaire à votre Grid Pad pour activer une cellule qui a été mise en surbrillance avec votre regard. Vous devrez configurer votre connexion de contacteur sous **Paramétrages - Accès - Contacteur**.

Surlignage

Vous pouvez sélectionner les options autour de la mise en surbrillance des cellules avec le regard des yeux. Vous pouvez également choisir d'afficher un point qui représente la façon dont votre regard apparaît à l'écran.

Contrôle de l'ordinateur

Sous Contrôle de l'ordinateur, vous pouvez spécifier comment vous souhaitez interagir avec Windows.

Déplacer le curseur, pas de clic

Déplacer le curseur de la souris vous permet simplement de guider le curseur de la souris autour de l'écran sans clics.

Déplacer le curseur, utiliser un contacteur pour cliquer

Avec déplacer le curseur, utiliser un contacteur pour cliquer, vous utilisez la commande oculaire pour déplacer le pointeur autour de l'écran et appuyez sur votre contacteur pour faire une sélection.

Vous devrez avoir connecté un contacteur à votre Grid Pad et l'avoir configuré dans **Paramétrages - Accès - Contacteur**.

Déplacer le curseur, cligner des yeux pour cliquer

Cligner des yeux pour cliquer utilise la commande oculaire pour déplacer le curseur autour de l'écran et les clignements pour effectuer vos sélections. Vous pouvez ajuster les temps de clignotement minimum et maximum pour éviter les activations accidentelles.

Déplacer le curseur, temporisation pour cliquer

Déplacez le curseur de la souris autour de l'écran avec votre regard et une période de fixation permettra de valider.

Temporisation pour dépalcer et cliquer

Temporisation pour cliquer vous permet de déplacer la souris autour de l'écran avec votre regard. Lorsque le regard s'arrête, la durée de fixation commence. Avec cette option, vous ne verrez pas le curseur de la souris à l'écran

Zoom pour vous déplacer et cliquer

Zoomer pour cliquer vous permet de vous concentrer sur une partie de l'écran avec un zoom lent, de sorte que vous pouvez localiser exactement où vous souhaitez interagir avec l'écran. Vous pouvez ajuster la vitesse et le niveau de grossissement.

Utilisez le contrôle de la souris via le logiciel spécifique de la commande oculaire

Certaines commandes oculaires ont leur propre logiciel avec des options de contrôle de l'ordinateur. Vous pouvez utiliser ce logiciel au lieu des options de contrôle de l'ordinateur de Grid 3.

Autre commandes oculaires

Si vous souhaitez utiliser le Grid Pad avec une commande oculaire que vous possédez déjà, des plaques de montage sont disponibles pour une gamme d'appareils populaires. Référez-vous à votre revendeur local et aux instructions fournies pour monter d'autres caméras.

Dans cette section

- 5.1 Introduction au contrôle de l'environnement
- 5.2 Émetteurs
- 5.3 Ensembles de pages de contrôle d'environnement Servus
- 5.4 Contrôles infrarouges
- 5.5 Configuration d'un appareil en radio
- 5.6 Connexion d'un téléphone à votre Grid Pad



5

Contrôle de
l'environnement

5.1

Introduction au contrôle de l'environnement

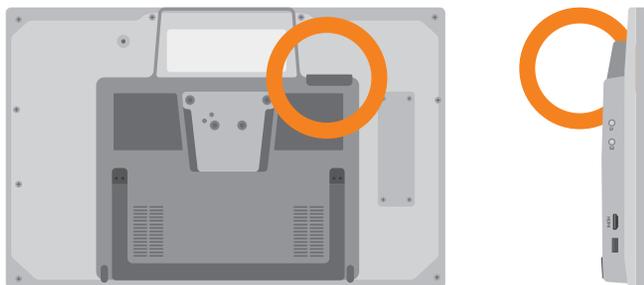
Votre Grid Pad peut contrôler une gamme d'appareils pour vous donner plus d'indépendance. Grâce à la technologie infrarouge, votre Grid Pad peut apprendre à contrôler votre téléviseur, vos décodeurs ou d'autres appareils autour de votre maison. Votre Grid Pad comprend également un émetteur radio qui peut être utilisé pour contrôler les lumières, les portes, les fenêtres et plus encore.

Les paramètres de contrôle de l'environnement se trouvent dans Grid 3 sous **Paramétrages - Contrôle d'environnement**.

Émetteurs

5.2

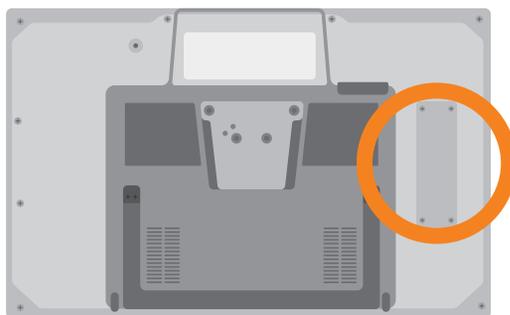
Votre Grid Pad dispose de deux émetteurs intégrés. Un émetteur infrarouge GEWA et un émetteur radio se trouvent à l'arrière de l'appareil.



L'émetteur infrarouge et son angle de diffusion

Changer l'émetteur radio

Votre Grid Pad est fourni avec un émetteur EasyWave ou Z-Wave. Si vous devez échanger l'émetteur, vous pouvez accéder au port en dévissant le panneau à l'arrière de votre appareil.

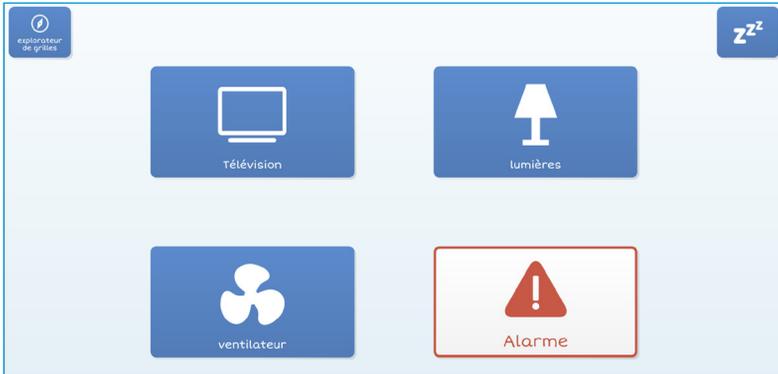


Déconnectez l'émetteur installé et remplacez-le par l'émetteur de votre choix. Vous devrez peut-être également installer les pilotes appropriés pour votre émetteur.

5.3

Ensembles de pages de contrôle d'environnement Servus

Grid 3 est livré avec deux ensembles de pages prêts à l'emploi pour le contrôle de l'environnement : Contrôle d'environnement Servus et Contrôle d'environnement Servus Simple.



Simple Servus Environment Control



Servus Environment Control

Conseil : D'autres ressources de contrôle de l'environnement sont disponibles via "grilles en ligne". Essayez d'utiliser des appareils à commande vocale tels qu'Amazon Alexa pour contrôler votre maison.

Contrôles infrarouges

5.4

Configuration d'une télécommande infrarouge

Les ensembles de pages de contrôle de l'environnement Servus sont prêts pour une variété d'appareils. Vous devrez enseigner à votre Grid Pad les codes infrarouges corrects.

Utilisation de fichiers distants infrarouges

Nous conservons une liste de différents codes de télécommande IR pour de nombreux appareils de divertissement à domicile. Avant de commencer à configurer vos appareils, consultez la liste pour voir si nous avons les codes pertinents préprogrammés pour vous faire gagner du temps. Ces fichiers sont stockés en tant que fichiers .remote. Pour trouver notre liste actuelle de télécommandes, visitez:

thinksmartbox.com/ir-remotes

Installation d'un fichier distant

Pour installer un fichier .remote, téléchargez le fichier dont vous avez besoin sur notre site Web, fermez Grid 3 et ouvrez votre explorateur de fichiers.

Allez à : **Utilisateurs\Public\Documents\Smartbox\Grid 3\Environment Control Accessories**

Copiez le fichier .remote dans ce dossier et ouvrez Grid 3.

Dans Grid 3, accédez à **Paramétrages - Contrôle d'environnement** et vous verrez maintenant le nouvel appareil répertorié.

Configuration manuelle d'une télécommande infrarouge

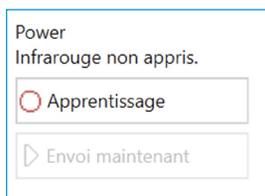


Pour configurer une télécommande manuellement, ouvrez Grid 3 et accédez à **Paramétrages - Contrôle d'environnement**. Sous Accessoires, sélectionnez **Ajouter**.



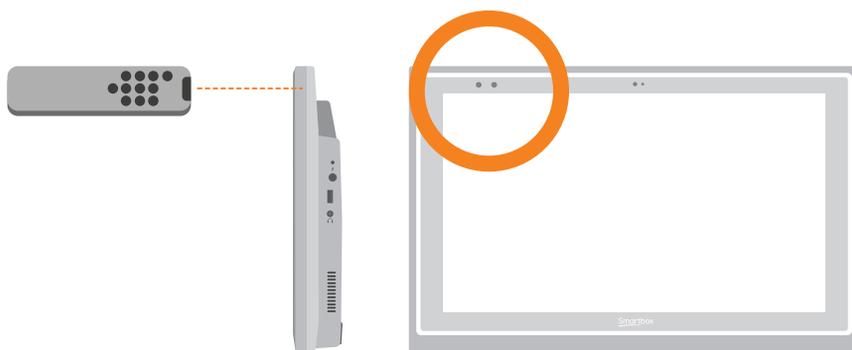
Vous verrez une liste d'accessoires. Sélectionnez le type que vous souhaitez configurer et vous serez redirigé vers l'écran d'apprentissage.

Ici, vous pouvez nommer votre appareil (utile si vous en utilisez plusieurs du même type), changer l'icône et surtout, apprendre les actions.



Sélectionnez l'action que vous souhaitez apprendre, par exemple Power, puis appuyez sur le bouton Apprendre sur le côté droit de la fenêtre.

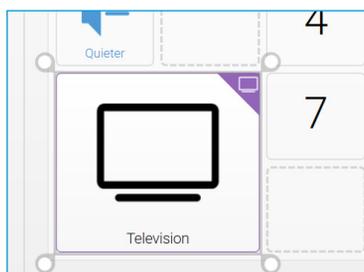
La fenêtre Apprentissage infrarouge apparaîtra et il vous sera demandé de suivre les instructions à l'écran.



N'oubliez pas de pointer votre télécommande directement à l'avant de votre Grid Pad. Vous verrez la LED rouge du récepteur en haut à gauche. Lorsque le code IR est reçu, cette LED clignote une fois.

Une fois terminée, l'action deviendra verte et vous pourrez la tester en appuyant sur Envoyer maintenant. Suivez ces étapes pour chaque action correspondante qui apparaît sur votre télécommande, puis cliquez sur OK pour enregistrer et revenir à la fenêtre Contrôle d'environnement.

Contrôle de plusieurs accessoires



Si vous contrôlez plusieurs types d'accessoires similaires, vous pouvez utiliser des cellules de contenu automatique dans vos ensembles de pages de contrôle d'environnement. Si vous avez un téléviseur dans la chambre à coucher et dans le salon par exemple, vous pouvez créer deux cellules de contenu automatique de télévision pour choisir le téléviseur auquel vous envoyez des commandes.

Commandes infrarouges uniques

Si vous avez un accessoire ou un jouet avec seulement quelques fonctions, vous pouvez utiliser la commande Infrarouge pour créer une cellule d'une action spécifique. Lorsque vous ajoutez la commande Infrarouge, vous serez redirigé vers la fenêtre Apprentissage l'infrarouge. Suivez les instructions à l'écran et cliquez sur OK pour ajouter la commande à une cellule.

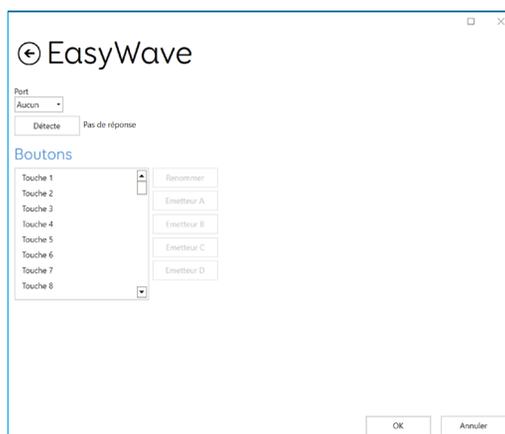
Configuration d'un appareil radio

5.5

Pour utiliser un périphérique radio EasyWave ou Z-Wave, vous devez d'abord le coupler avec votre Grid Pad, puis configurer son comportement. Dans l'exemple suivant, nous utilisons une prise EasyWave, mais les mêmes instructions s'appliquent aux périphériques Z-Wave.

Appairage d'une prise EasyWave

Accédez à **Paramétrages - Contrôle d'environnement** et sélectionnez **Emetteurs**. Mettez en surbrillance EasyWave et appuyez sur **Configurer**.



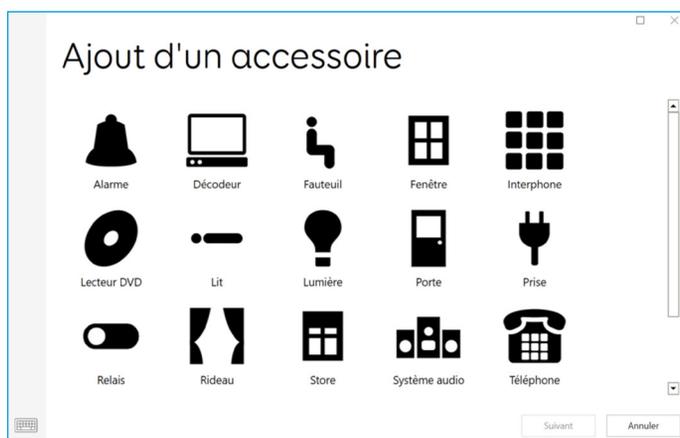
Vous devrez attribuer un bouton à la prise. Sélectionnez l'un des boutons dans le menu et cliquez sur Renommer. Cela sera utile si vous allez utiliser plus d'une prise. Donnez au bouton un nom reconnaissable et appuyez sur Entrée.

Branchez votre prise EasyWave dans une prise secteur et appuyez une fois sur le bouton pour passer en mode appairage. La LED clignotera de manière stable.

Dans Grid 3, mettez en surbrillance le bouton nouvellement nommé et sélectionnez Emettre A. Sur votre prise EasyWave, appuyez trois fois sur le bouton. Cela ramènera l'appareil en mode de fonctionnement. Vous pouvez maintenant appuyer sur Emettre A pour activer et Emettre B pour l'éteindre.

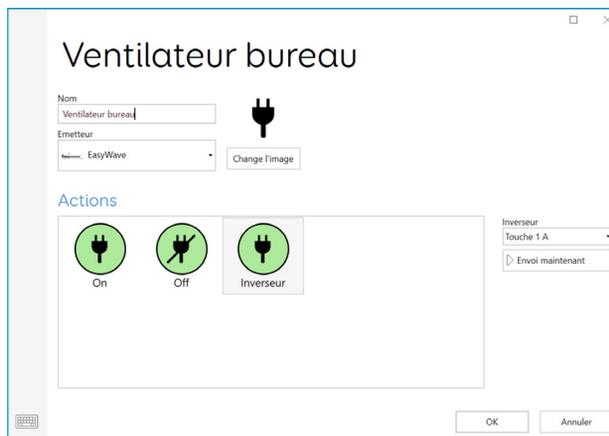
Ajout de la prise appairée à un accessoire

Une fois votre prise est couplée, vous pouvez l'affecter à un accessoire et l'utiliser dans les ensembles de pages Contrôle d'environnement Servus. Dans **Paramétrages - Contrôle d'environnement**, appuyez sur Ajouter sous Accessoires.



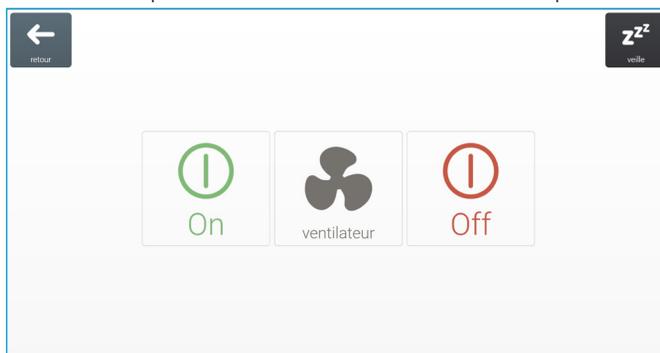
Dans la fenêtre Ajouter un accessoire, sélectionnez Prise et appuyez sur Suivant.

Vous pouvez maintenant donner un nom à l'accessoire. Ceci est utile si vous en utilisez plusieurs en même temps. Dans cet exemple, la prise contrôle un ventilateur de bureau.



Sous actions, sélectionnez “On” et choisissez le nom de votre bouton dans le menu déroulant (ventilateur de bureau A par exemple). Sélectionnez ensuite l’action Désactivé et affectez-la au nom de votre bouton suivi de la lettre B. Appuyez sur OK pour enregistrer vos paramètres et revenir à la fenêtre de contrôle d’environnement.

Votre prise sera maintenant répertoriée sous accessoires et sera prête à être utilisée dans votre ensemble de pages Contrôle d’environnement Servus. Pour le tester, vous pouvez utiliser la grille du ventilateur pour activer et désactiver la prise.



5.6

Connexion d'un téléphone à votre Grid Pad

Téléphones pris en charge

Nous avons testé avec une large gamme de smartphones, anciens et nouveaux pour nous assurer que la fonction téléphone fonctionne comme prévu, mais il existe de nombreux appareils différents!

Nous vous recommandons toujours d'essayer quelques options pour trouver le téléphone qui vous convient avant d'acheter.

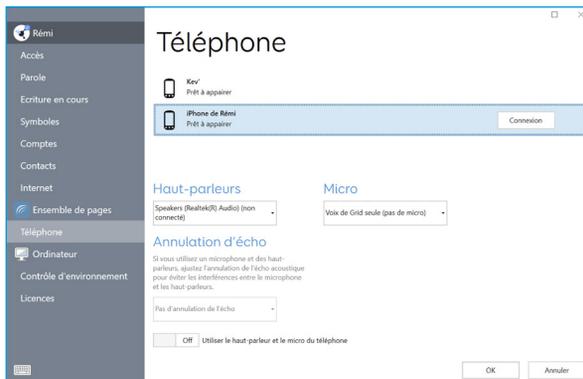
Android

Appareils Android fonctionnant sous Android 6 et versions ultérieures (Samsung, Google Pixel, Sony et plus)

iPhone

iPhone 6 et supérieur exécutant le système d'exploitation le plus récent (iOS13 au moment de la rédaction)

Ouvrez Grid 3, sélectionnez le menu et sélectionnez **Paramétrages - Téléphone**.



Les téléphones détectables apparaîtront sur l'écran Téléphone.

Appuyez sur "**connexion**" à côté de votre téléphone pour commencer le couplage.

Votre téléphone affichera une notification de confirmation, souvent avec un code PIN. Sélectionnez « Confirmer » ou « Oui » pour poursuivre le couplage.

Vous pouvez également recevoir quelques invites et notifications supplémentaires sur votre téléphone pendant qu'il se couple. Ceux-ci doivent permettre à Grid d'accéder à diverses fonctions. Acceptez tout cela.

Une fois le couplage terminé, vous verrez une liste de ce que votre téléphone peut faire lorsqu'il est connecté au réseau.

Votre téléphone commencera également à synchroniser les messages et les appels, de sorte que vous pouvez commencer à voir des fenêtres contextuelles dans Grid.

Dans cette section

- 6.1 Présentation de Grid 3
- 6.2 Ajout d'ensembles de pages
- 6.3 Commandes utiles pour contrôler votre Grid Pad à partir de Grid 3
- 6.4 Comptes



Grid 3

6.1

Présentation de Grid 3

Grid 3 est installé et prêt à l'emploi sur votre Grid Pad. Ce logiciel de CAA complet est conçu pour vous aider à communiquer et à vous connecter avec le monde qui vous entoure. Tout dans Grid 3 peut être adapté à vos besoins et à la façon dont vous souhaitez accéder à votre Grid Pad.

Lancement de Grid 3 au démarrage

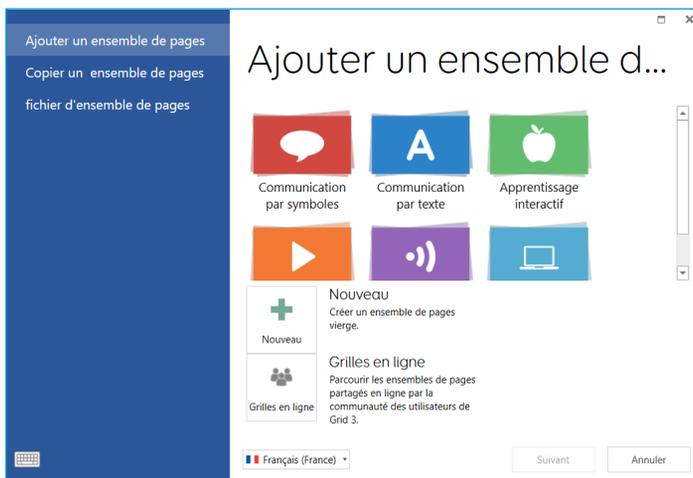
Grid 3 s'ouvre automatiquement lorsque vous démarrez votre Grid Pad. Vous pouvez désactiver ce paramètre en ouvrant Grid 3 et en accédant à **Paramétrages - Ordinateur** et en désactivant "démarre Grid 3 avec Windows".

Vous pouvez également modifier les ensembles de pages ouverts lors du lancement de Grid 3. Vos ensembles de pages seront répertoriés dans le menu déroulant sous Démarrage.

Ajout d'ensembles de pages

6.2

Pour ajouter un ensemble de pages à votre Explorateur de grilles (l'écran d'accueil de Grid 3), appuyez sur le menu et sélectionnez Ajouter des ensembles de pages.



Explorez les différentes catégories pour choisir vos ensembles de pages. Chaque ensemble de pages a une description pour vous aider à trouver celui qui convient à vos besoins. Certaines catégories contiennent des groupes d'ensembles de pages associés dans un dossier. Une fois que vous avez sélectionné votre ensemble de pages, vous verrez la description complète, ainsi que toutes les versions alternatives, avec différents jeux de symboles ou options d'accès.

Nouveaux ensembles de pages

Pour créer un ensemble de pages à partir de zéro, sélectionnez Nouveau dans la fenêtre Ajouter un ensemble de pages. De là, vous pouvez utiliser les outils d'édition de Grid 3 pour créer tout ce dont vous avez besoin.

Grilles en ligne

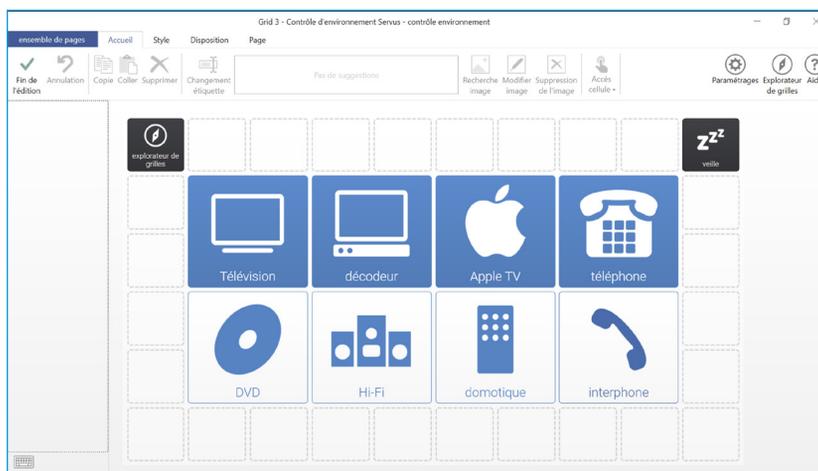
Grilles en ligne vous permet de partager des ensembles de pages et de les télécharger sur votre Grid Pad. En sélectionnant Grilles en ligne dans la fenêtre Ajouter un ensemble de pages, vous pouvez rechercher et parcourir les grilles partagées à partir de Smartbox et d'autres utilisateurs.



Edition des ensembles de pages

Grid 3 est livré avec un ensemble complet d'outils conçus pour simplifier l'édition et la création de grilles. L'ouverture du mode d'édition vous permettra d'apporter des modifications à l'ensemble de pages que vous utilisez actuellement. Vous pouvez ajouter et supprimer des cellules, des lignes, des colonnes, des commandes, etc.

Vous pouvez accéder au mode d'édition en appuyant sur **Menu - Edition de la page** ou en appuyant sur F11 sur un clavier connecté.



Pour plus d'informations sur la modification des ensembles de pages, consultez le guide Prise en main de Grid 3 fourni avec votre Grid Pad.

6.3

Commandes utiles pour contrôler votre Grid Pad à partir de Grid 3

Ces commandes peuvent être ajoutées aux cellules de vos ensembles de pages pour contrôler diverses fonctions de votre Grid Pad directement à partir de Grid 3.

Éteindre l'ordinateur	Arrête le Grid Pad, y compris tous les programmes ouverts
Eteindre l'écran	Éteint l'écran de votre Grid Pad. Contrairement à la commande veille de l'ordinateur, vous pouvez utiliser votre moyen d'accès pour rallumer l'écran
Batterie	Affiche une cellule avec l'autonomie restante de la batterie sous forme d'icône
Pourcentage de batterie	Affiche une cellule avec la durée de vie restante de la batterie en pourcentage
Explorateur de grilles	Revenez à l'Explorateur de grilles pour choisir un autre ensemble de pages
Luminosité	Parcourez plusieurs niveaux de luminosité
Cellule de repos	Désactivez toutes les cellules de votre ensemble de pages, à l'exception de la cellule "Veille". Cela peut être utilisé pour vous donner une pause lors de l'utilisation de la commande oculaire ou au pointeur de la tête et empêche les activations indésirables
Calibrer	Démarre un nouvel étalonnage du regard

Comptes Grid 3

6.4

Dans l'écran **Paramétrages - Comptes**, vous pouvez gérer les comptes connectés à Grid 3. Vous pouvez connecter votre messagerie, votre compte Smartbox, Dropbox et tous les éditeurs à distance qui ont accès à vos ensembles de pages.

Email

Grid 3 peut se connecter directement aux comptes Outlook, Hotmail, Gmail et Yahoo avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Vous pouvez également utiliser POP3/SMTP pour vous connecter à d'autres fournisseurs de messagerie.

Compte Smartbox

Votre compte Smartbox vous donne accès à l'édition à distance, sauvegarde vos ensembles de pages dans Dropbox et vous permet de partager vos ensembles de pages via Grilles en ligne. Connectez-vous simplement avec votre adresse e-mail et votre mot de passe ou créez un nouveau compte à partir de Grid 3.

Dropbox

La connexion de Grid 3 à Dropbox vous permet de sauvegarder vos ensembles de pages et de les synchroniser entre les appareils. La connexion à Dropbox permet aux éditeurs distants de se connecter à Grid 3 pour modifier vos ensembles de pages à partir d'autres appareils.

Editeurs à distance

Dans la fenêtre comptes, vous pouvez également répertorier d'autres comptes Smartbox qui peuvent modifier à distance les ensembles de pages sur votre appareil

Dans cette section

- 7.1 Mises à jour
- 7.2 Tirez le meilleur parti de votre batterie
- 7.3 Nettoyage et stockage de votre Grid Pad
- 7.4 Finition antimicrobienne



Prendre soin de votre
Grid Pad

7.1

Mises à jour

Mises à jour Grid 3

Grid 3 est fréquemment mis à jour avec de nouvelles fonctionnalités et la prise en charge de nouvelles méthodes d'accès. Si une connexion Internet est disponible, Grid 3 recherchera automatiquement les mises à jour. Si une mise à jour est disponible, une notification apparaîtra dans le coin supérieur droit de Grid 3.

Appuyez sur l'icône de notification pour ouvrir la mise à jour Smartbox et installer la dernière version de Grid 3.

Pour désactiver les mises à jour automatiques, allez à **Paramétrages - Ordinateur et désactivez le bouton** "Vérification des mises à jour".

Smartbox update

Vous trouverez le logiciel de mise à jour Smartbox dans votre menu Démarrer par défaut. Ouvrez le programme et cliquez sur Suivant pour commencer une mise à jour Internet automatisée pour tous les logiciels Smartbox installés sur votre appareil. Votre Grid Pad devra être connecté à Internet pour vérifier les mises à jour.

Windows updates

Les paramètres de mise à jour Windows se trouvent sous **Paramètres - Mise à jour et sécurité** dans votre menu Démarrer. Sur cet écran, vous verrez l'état de toutes les mises à jour en attente. Vous pouvez choisir de désactiver les mises à jour automatiques. Notez que cela n'empêche pas Microsoft de fournir des mises à jour de sécurité.

Microsoft déploiera des mises à jour Windows plus importantes environ une fois par an. Chez Smartbox, nous les testerons en interne avant de vous informer lorsque la mise à jour sera prête pour Grid Pad.



Tirez le meilleur parti de votre batterie

Grid Pad dispose d'une grande batterie, conçue pour durer toute la journée.

Durée de vie estimée de la batterie

Nous testons nos batteries dans toute une gamme de situations, de l'utilisation économique à l'utilisation intensive. Pour plus d'informations sur la façon dont nous testons nos batteries, visitez:

thinksmartbox.com/battery-life

Votre Grid Pad durera environ 14 heures, ou 9 heures lorsque vous utilisez la commande oculaire comme méthode d'accès.

Affichage de l'autonomie restante de votre batterie

Vous pouvez ajouter la commande "Batterie" à une cellule de votre ensemble de pages pour afficher l'autonomie restante de votre batterie à partir de Grid 3. Sous Windows, vous devrez appuyer sur l'icône de la batterie dans la barre des tâches en bas de votre écran pour voir combien d'autonomie il vous reste.

Tirez le meilleur parti de votre batterie

Il existe un certain nombre de fonctionnalités pour vous aider à continuer à parler encore plus longtemps.

Eteindre l'écran

Vous voudrez peut-être prendre un peu de temps loin de votre appareil, ou éteindre l'écran pour regarder la télévision par exemple. L'écran de de sommeil vous permet de désactiver l'écran Grid Pad lorsque vous le souhaitez et de le réveiller à nouveau à l'aide du moyen d'accès de votre choix.

Une fois activée, la commande Écran de sommeil éteindra l'écran, sans éteindre complètement l'appareil. Pour réactiver l'écran, vous devrez réactiver votre moyen d'accès. Si vous utilisez une commande oculaire, regarder au centre de l'écran réveillera votre appareil.

Vous pouvez personnaliser vos paramètres d'écran de veille en accédant à **Paramétrages - Ordinateur**. Ici, vous pouvez activer la gradation automatique, le temps avant que l'écran ne s'éteigne automatiquement et le temps de fixation pour se réveiller avec la commande oculaire.

Commandes de luminosité

Utilisez les commandes Définir la luminosité de Grid 3 pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran. Si vous cherchez à économiser la batterie, avoir la luminosité réglée sur faible peut aider. Smartbox recommande de régler la luminosité de l'écran sur 70%



Nettoyage et stockage de votre Grid Pad

Nettoyage de votre appareil

La vitre avant de votre Grid Pad peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon en microfibre. Votre Grid Pad doit être nettoyé régulièrement avec une lingette antibactérienne. Vous pouvez également utiliser des lingettes à base d'alcool pour nettoyer à la fois l'écran et le boîtier extérieur du Grid Pad.

N'utilisez pas de liquide de nettoyage par pulvérisation, de gel ou de vernis directement sur votre Grid Pad, ni n'immergez l'appareil dans l'eau.

Stockage de votre Grid Pad

Lorsqu'il n'est pas utilisé, votre Grid Pad doit être stocké en toute sécurité. Ne posez pas et n'appuyez pas d'objets durs contre l'écran. Déconnectez tous les périphériques branchés sur les ports du Grid Pad, y compris les ports USB, les ports de contacteur et le câble d'alimentation.

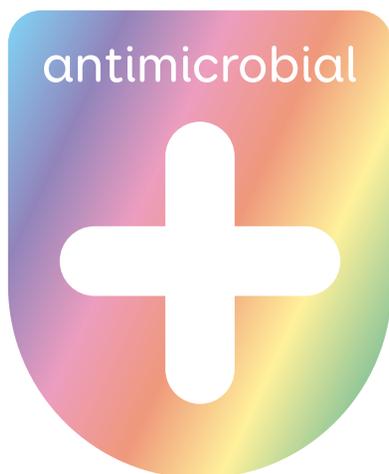
Stockage de la télécommande d'alimentation à distance

Lorsque vous rangez votre Grid Pad, nous vous recommandons de retirer les piles AAA de la télécommande et de débrancher tous les contacteurs.

Finition antimicrobienne

7.4

Le boîtier antimicrobien sur Grid Pad 15 aide à prévenir la croissance de nombreuses bactéries et champignons courants sur votre appareil. Cette technologie est intégrée dans le boîtier et ne peut pas être essuyée lorsque vous nettoyez votre appareil.



Dans cette section

- 8.1 Support Smartbox
- 8.2 Spécification Grid Pad
- 8.3 Spécification de l'appareil
- 8.4 Explication des symboles
- 8.5 Avis de sécurité
- 8.6 Déclaration de conformité
- 8.7 Avertissements sur la batterie
- 8.8 Déclaration de conformité



Annexes

8.1

Smartbox support

Support en ligne

L'équipe Smartbox est là pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre Grid Pad et de Grid 3. Vous pouvez générer un ticket d'assistance par e-mail, utiliser notre boîte de discussion en ligne ou rechercher dans notre base de données sur chaque produit.

thinksmartbox.com/smart-support

Assistance en ligne

L'assistance par chat en ligne est disponible sur notre site Web. Les heures d'ouverture sont répertoriées dans la fenêtre de chat.

Conseil : Vous pouvez également accéder à notre chat en ligne directement à partir de votre menu Démarrer de Windows.

Assistance à distance dans Grid 3

Notre équipe d'assistance peut utiliser une connexion à distance pour fournir une assistance pratique via une connexion Internet. Si vous êtes invité à créer une session d'assistance à distance, vous pouvez le faire directement dans Grid 3. Accédez à **Menu - Aide** et sélectionnez Support à distance.

Base de connaissances

Notre base de connaissances Smartbox regorge de conseils, de guides et d'outils de dépannage pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre Grid Pad et de Grid 3.

thinksmartbox.com/knowledge-base

Autre assistance

Vous pouvez contacter notre équipe d'assistance au Royaume-Uni entre 9h et 17h30 (17h le vendredi) par téléphone :

+44 (0) 1684 578868

Si votre Grid Pad a été fourni en dehors du Royaume-Uni, veuillez contacter votre partenaire Smartbox local. Vous pouvez trouver notre liste de partenaires internationaux à l'adresse suivante:

thinksmartbox.com/where-to-buy

Communauté Facebook

Notre communauté Facebook est un excellent moyen d'entrer en contact et de se tenir au courant des dernières nouveautés. Ce groupe d'utilisateurs de Smartbox grandit chaque jour et est l'endroit idéal pour demander des conseils, partager des idées et trouver l'inspiration.

Si vous avez des questions, notre réseau de spécialistes en Assistive Technology, d'utilisateurs de Smartbox, de parents, de soignants et de thérapeutes sera à votre disposition pour vous aider.

thinksmartbox.com/facebook



Spécification Grid Pad

Appareil

Processeur:	Intel Core i5-7Y54, 4mb cache, up to 3.20GHz
RAM:	8GB DDR3
Disque dur:	SSD SATA III, 256GB
Système d'exploitation	Windows 10 Pro
Affichage:	15.6 inch 1920 x 1080 with anti glare
Deuxième écran:	4.6 inch 800 x 300

Ports

2 x 3.5mm ports contacteur
Port casque / microphone 3,5 mm
Port USB 2.0
Port USB 3.0
Sortie HDMI

Contrôle d'environnement

Infrarouge GEWA
EasyWave ou Z-Wave

Montage

Support intégré
Plaque de montage (Daessy et Rehadapt)

Connectivité

Dual band wireless AC 8265
Bluetooth 4.2 LE

Autres informations

Caméra frontale:	2 mp
Caméra arrière:	5 mp
Autonomie de la batterie:	14 hours
Autonomie de la batterie avec commande oculaire:	9 hours
Temps de charge:	10 hours
Dimensions:	408 x 259 x 42 mm
Poids:	3 Kg

Commande oculaire

Commande oculaire Grid Pad en option (vendue séparément)

8.3

Spécification de l'appareil

Grid Pad est une aide à la communication conçue pour les personnes en situation de handicap qui ne peuvent pas parler ou qui ont des besoins d'accès complexes.

Numéro de modèle: GP15A

Environnement de fonctionnement

Temperature	0 - 40°C
Humidité	0 - 90%
Pression atmosphérique	70 kPa à 106 kPa

Environnement de stockage

Temperature:	-20°C - 60°C
Humidité :	0 - 90%
Pression atmosphérique:	50 kPa à 106 kPa

Classement de sécurité

Protection contre les chocs électriques	Classe II et alimentation interne
Protection contre la pénétration nocive d'eau et de particules	IPX0
Mode de fonctionnement	continu
Type de partie appliquée	BF
Partie appliquée	Écran, boîtier

Explication des symboles

8.4

Symbole	Signification
	Port casque
HDMI	High Definition Media Input port
	Port de charge
S1	Port contacteur 1
S2	Port contacteur 2
CE	Symbole de Conformité Européenne pour déclarer la conformité à la législation de l'UE.
FC	Symbole de la Commission fédérale des communications pour déclarer la conformité à la législation américaine.
	Symbole des déchets d'équipements électriques et électroniques pour indiquer que vous devez vous débarrasser de ces équipements conformément à la réglementation locale.
	Symbole du bouton d'alimentation
+	Symbole d'augmentation du volume
-	Symbole de diminution du volume
	Symbole indiquant de se référer au manuel

8.5

Avis de sécurité

Grid Pad 15 a été testé en tant que dispositif médical de classe 1. Les spécifications et les normes ont été énumérées dans la section Conformité de ce manuel.

Veillez tenir compte de ces avertissements de sécurité pour assurer un fonctionnement sûr de votre Grid Pad.

Application

Utilisation prévue

- Il est utilisé comme aide à la communication à sortie vocale (VOCA)
- Il est utilisé pour contrôler un ordinateur Windows
- Il est utilisé pour faire fonctionner des appareils externes via le contrôle de l'environnement (EC).

Utilisateur prévu

Il est conçu pour les personnes ayant des besoins complexes en matière de communication et / ou d'accès. Des difficultés complexes de communication et/ou d'accès peuvent survenir en raison de diverses conditions, y compris, mais sans s'y limiter :

- Troubles du développement, p. ex. paralysie cérébrale, dyspraxie verbale, trouble du spectre autistique (TSA), trouble du développement du langage, retard global.
- Troubles acquis, p. ex. accident cardiovasculaire, démence, lésion cérébrale traumatique/acquise

Il peut également être utilisé par des personnes ayant des exigences d'accès complexes en l'absence de difficultés de communication pour le contrôle informatique, le contrôle de l'environnement et la communication à distance, par exemple, y compris, mais sans s'y limiter, les personnes ayant:

- Lésion de la moelle épinière
- Maladie neuromusculaire dégénérative (p. ex. dystrophie musculaire, amyotrophie spinale)

Environnement prévu

Il peut être utilisé dans une variété de contextes dans lesquels la personne est susceptible de souhaiter s'en servir pour l'utilisation prévue ci-dessus. Ces paramètres peuvent inclure, sans toutefois s'y limiter :

- Domicile
- Maison de vie avec services de soins
- établissements de soins
- écoles, collèges, universités
- dans la société, p. ex. magasins, restaurants
- hôpitaux

Contre-indications, mises en garde et précautions importantes

Bien qu'il soit conçu pour faciliter la communication expressive, il devrait être utilisé en combinaison avec une gamme de méthodes de communication alternative et améliorée (CAA) et ne devrait donc pas être utilisé isolément pour permettre à un individu de communiquer de manière expressive.

D'autres méthodes de CAA peuvent inclure l'utilisation de systèmes sur papier, la langue des signes ou l'utilisation de support de pointage oculaire. Malgré cela, il est reconnu que les personnes ayant des difficultés de communication et / ou d'accès significatives dépendront fortement d'un VOCA (dans ce cas, Grid Pad) pour communiquer étant donné l'amélioration significative de la communication expressive qu'un VOCA apporte souvent.

Bien que conçu et fabriqué pour être extrêmement robuste et fiable, il est possible de perdre le fonctionnement de l'appareil en raison d'une perte de puissance ou d'autres problèmes techniques. Pour cette raison, il ne devrait pas;

- être utilisé comme dispositif de survie
- être utilisé pour le bien-être
- être considéré comme le seul moyen pour l'utilisateur de passer un appel d'urgence ou une alarme
- être utilisé pour administrer des médicaments
- être considéré comme la seule méthode d'interaction avec les dispositifs de contrôle d'environnement

Il n'est pas non plus destiné à fournir des informations qui sont utilisées pour prendre des décisions à des fins diagnostiques ou thérapeutiques.

Lorsque l'appareil fonctionne avec un autre équipement, il peut y avoir une interférence entre l'appareil et l'équipement de connexion. Pour cette raison, Grid Pad ne doit pas être utilisé :

- dans un environnement IRM
- dans un environnement de radiographie
- dans un environnement militaire
- dans un environnement RF difficile

Éviter les dommages auditifs

L'utilisation d'écouteurs et de haut-parleurs à volume élevé peut entraîner une perte auditive permanente. Gardez toujours le volume de votre appareil à un niveau sûr.

Durabilité

Votre Grid Pad est solide et robuste, mais doit être manipulé avec précaution lorsque vous vous déplacez. Il a été testé sur des chute d'un mètre. Veuillez noter que cela n'inclut pas les accessoires.

Eau et liquides

L'arrière de votre appareil n'est pas protégé. Ne recevez pas d'eau ou de liquides à l'arrière de l'appareil, en particulier dans les orifices ou les ventilations.

Incidents

Si un incident grave se produit en relation avec l'appareil, veuillez le signaler à Smartbox (repairs@thinksmartbox.com) et à l'autorité compétente de votre pays.

Contact avec l'utilisateur

Conditions de contact sûr - Temps de contact

Partie accessible	Limite de temps de contact
Pièce métallique accessible	Moins de 1 minute
Pièce en plastique accessible	Moins de 10 minutes
Écran	Moins de 10 minutes

Conditions de contact sûr - Température

Partie accessible	Température maximale pendant l'utilisation de l'appareil (température ambiante 40°C)
Pièce métallique accessible	50.1
Pièce en plastique accessible	46.1
Écran	44.9

Toucher la surface de l'appareil avec une peau endommagée peut aggraver une plaie.

Les nourrissons ou les groupes à haut risque ne doivent pas toucher la surface de l'appareil s'il y a un risque de brûlure de la peau.

Alimentation et batteries

Votre Grid Pad contient une batterie lithium-ion rechargeable. Toutes les piles rechargeables se dégradent avec le temps. Le temps d'utilisation d'un Grid Pad après une charge complète peut devenir plus court au fil du temps.

Pour des performances optimales, votre Grid Pad ne doit pas être chargé à des températures extrêmes inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C. À ces températures, votre batterie se chargera lentement ou pas du tout.

N'exposez pas votre Grid Pad à un incendie ou à des températures supérieures à 90 °C, car ces conditions peuvent entraîner un dysfonctionnement, un incendie ou une explosion de la batterie.

Chargez uniquement votre Grid Pad avec le câble d'alimentation fourni. L'utilisation d'alimentations non officielles peut causer de graves dommages à votre Grid Pad et provoquer un incendie. Si le câble d'alimentation de votre Grid Pad est perdu ou endommagé, contactez votre fournisseur.

Lorsque la batterie de votre Grid Pad est épuisée et que l'appareil n'est pas connecté à une source d'alimentation, l'appareil s'éteint automatiquement pour éviter d'endommager la batterie et le matériel. Le système d'exploitation tentera de le faire de la manière la plus sûre possible, mais il est recommandé de fixer le câble d'alimentation avant que votre Grid Pad ne s'arrête.

La batterie qui alimente votre Grid Pad est soumise à la réglementation d'expédition. Vérifiez auprès de votre service postal ou de votre service de messagerie avant l'expédition pour assurer la livraison en toute sécurité de votre appareil.

Ne placez pas votre appareil dans un endroit où la fiche de l'adaptateur secteur est difficile à déconnecter de la prise.

Seul notre personnel autorisé est habilité à remplacer la batterie. Dans le cas contraire, des blessures corporelles ou des dommages matériels pourraient survenir.

N'effectuez pas de travaux d'entretien ou de maintenance sur l'appareil lorsque celui-ci est en fonctionnement. Assurez-vous d'éteindre l'appareil et de débrancher tous les câbles avant de commencer les travaux d'entretien ou de maintenance sur l'appareil.

Transport de votre Grid Pad

Lors du transport, veillez à ce que votre Grid Pad soit suffisamment protégé contre les chocs et les coups.

Il existe des réglementations strictes pour les batteries lithium-ion dans les avions. Les règles varient d'une compagnie aérienne à l'autre, il est donc recommandé de contacter votre compagnie aérienne avant de voyager.

Température

Ne bloquez pas les ventilations.

Assurez-vous d'éteindre votre appareil avant de le ranger ou de le placer dans un sac.

S'il est utilisé à des températures élevées ou en plein soleil, votre Grid Pad peut atteindre des températures susceptibles de déclencher un arrêt automatique. Il s'agit d'une mesure de sécurité visant à éviter tout dommage durable à l'appareil. Si cela se produit, veuillez attendre que votre appareil ait refroidi avant de le redémarrer.

Montage

Lors du montage de votre Grid Pad, suivez les instructions du guide du fabricant de votre Grid Pad et de votre système de montage. Bien que nous ayons pris toutes les précautions nécessaires pour rendre ce processus facile et sûr, c'est à vous de vous assurer que le dispositif est monté en toute sécurité.

Veuillez utiliser la double solution de montage Daessy/Rehadapt fournie. Assurez-vous que le système de montage que vous choisissez est adapté à vos besoins et effectuez une analyse des risques si nécessaire.

Ports et connexions

Les accessoires connectés aux ports en ENTRÉE/SORTIE doivent être conformes à la norme CEI 60601-1 ou 60950-1/62368-1.

Autres mesures de sécurité

Si elles sont endommagées, de petites pièces peuvent se détacher de votre Grid Pad. Elles peuvent présenter un risque d'étouffement. Les jeunes enfants et les personnes souffrant de troubles cognitifs doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent l'appareil. Ils doivent également être surveillés lors du déballage de l'appareil car l'emballage peut présenter un risque d'étouffement.

Le Grid Pad n'est pas stérile. Ne pas l'utiliser avec des plaies ouvertes ou lors de traitements médicaux invasifs.

Grid Pad est fourni avec un câble d'alimentation et peut être utilisé avec des accessoires câblés. Ceux-ci peuvent présenter un risque de strangulation.

Avertissement d'épilepsie

Certaines personnes atteintes d'épilepsie photosensible sont susceptibles de faire des crises lorsqu'elles sont exposées à certaines lumières ou à certains motifs lumineux. Si vous vous sentez bizarre ou si vous avez la nausée lorsque vous êtes devant votre Grid Pad, en particulier si vous l'utilisez avec une commande oculaire, éloignez-vous de l'appareil et consultez un professionnel de la santé.

Sécurité relative à la commande oculaire

L'utilisation prolongée d'un dispositif de suivi oculaire peut fatiguer les muscles oculaires. Faites des pauses fréquentes et reposez-vous si vous constatez une fatigue oculaire.

Mise au rebut de votre Grid Pad

Ne jetez pas votre Grid Pad avec les déchets ménagers ou de bureau. Votre Grid Pad doit être mis au rebut conformément aux réglementations locales relatives à l'élimination des équipements électriques et électroniques.

Garantie

Votre Grid Pad est couvert par la garantie standard de 2 ans à compter de la date d'achat.

Réparations et entretien

Votre Grid Pad n'est pas un appareil réparable par l'utilisateur. Si votre appareil nécessite une réparation, veuillez contacter votre revendeur local.

EMC et environnements difficiles

Lorsque l'appareil fonctionne avec d'autres équipements, il peut y avoir une inférence entre l'appareil et l'équipement connecté

Grid Pad ne doit pas être utilisé :

- dans un environnement militaire
- dans un environnement RF difficile
- dans un environnement IRM
- dans un environnement de radiographie

Dépannage et support client

Dans la plupart des cas, le redémarrage de votre appareil résoudra tous les problèmes. Pour redémarrer votre appareil, sélectionnez Démarrer, puis **Alimentation - Arrêter**. Si votre appareil a crashé, maintenez le bouton d'alimentation ou le bouton d'alimentation de la télécommande enfoncé pendant plus de 5 secondes pour effectuer un arrêt brutal. Appuyez à nouveau sur le bouton pour le rallumer.

Si cela ne résout pas le problème, contactez le support à l'adresse suivante: thinksmartbox.com/smart-support

Veuillez préparer votre numéro de série. Vous le trouverez sous le socle de votre appareil.



Déclaration de conformité

Déclaration UE/CE

Par la présente, Smartbox Assistive Technology Ltd. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Les fréquences utilisées par la fonction de mise en réseau sans fil de ce produit sont de la gamme 2,4 GHz.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible ici: thinksmartbox.com/GP15-DOC

Directives applicables

Cet équipement est conforme aux exigences de la législation harmonisée de l'UE : directive sur les dispositifs médicaux 2007/47/CE (y compris la directive CEM 2014/30/UE et la directive DBT 2014/35/UE), directive sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE telle que modifiée par 2007/47/CE, directive RoHS 2011/65/UE. Directives DEEE 2012/19/EU.

Directives et normes

EN 60601-1:2006/A1:2013

Appareils électromédicaux - Partie 1 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles

EN 60601-1-2:2015

Appareils électromédicaux - Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Perturbations électromagnétiques - Exigences et essais

EN ISO 14971:2012

Dispositifs médicaux - Application de la gestion des risques aux dispositifs médicaux

EN 61000-3-3:2013

Compatibilité électromagnétique (CEM) - Partie 3-3 : Limites - Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement dans les réseaux publics d'alimentation basse tension, pour les matériels ayant un courant assigné ≤ 16 A par phase et non soumis à une connexion conditionnelle

EN 50581:2012

Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la limitation des substances dangereuses

WEEE Directives 2012/19/EU

Déchets d'équipements électriques et électroniques

Déclaration de la FCC

FCC ID: 2APXM-GP15A

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Pour une utilisation en Amérique du Nord

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes : Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.

Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Avertissement RF pour les appareils portables :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions d'utilisation spécifiques pour satisfaire à la conformité d'exposition aux RF. Cet émetteur ne doit pas être situé au même endroit ou fonctionner en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

L'appareil mobile est conçu pour répondre aux exigences en matière d'exposition aux ondes radio établies par la Federal Communications Commission (USA). Ces exigences fixent une limite de DAS de 1,6 W/kg en moyenne sur un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée dans le cadre de cette norme lors de la certification du produit pour une utilisation lorsqu'il est correctement porté sur le corps est de 0,659 W/kg.

Pour le fonctionnement sur le corps, cet appareil a été testé et répond aux directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui se trouve à une distance minimale de 0 mm du corps. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives d'exposition aux RF de la FCC.

Pour une utilisation au Canada

IC: 24965-GP15A

Déclaration de conformité des émissions de classe B d'Industrie Canada Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Pour réduire les interférences radio potentielles avec d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotropique rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour une communication réussie.

Cet appareil est conforme à la ou aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse

pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Innovation, Science and Economic Development Canada's. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body is 0.659 W/kg.

Le dispositif est conçu pour répondre aux exigences de l'exposition aux ondes radio créée par la science et l'innovation, développement économique Canada. Ces exigences limite de sar de 1.6 W / kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur de r - s en vertu de cette norme plus élevée au cours de la certification de produits déclarés pour une utilisation bien portés sur le corps est 0.659 W/kg.



8.7

Avertissements relatifs à la batterie

Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter la batterie.

N'exposez pas les piles à la chaleur ou au feu et évitez de les stocker à la lumière directe du soleil.

Ne court-circuitez pas la batterie.

Ne rangez pas la batterie au hasard dans une boîte ou un tiroir où elle pourrait être court-circuitée par d'autres objets métalliques.

Ne soumettez pas la batterie à des chocs mécaniques.

En cas de fuite d'une batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.



Le chargeur est une partie importante de l'équipement, n'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement (Modèle : MANGO40S-12BB-ES) fourni pour être utilisé avec l'équipement, et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour les instructions de charge.

N'utilisez pas d'autre batterie avec l'équipement, sauf si Smartbox l'a approuvé.

L'utilisation de la batterie par les enfants doit être surveillée.

Gardez la batterie propre et sèche.

Essuyez la batterie avec un chiffon sec et propre si elle devient sale.

Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée. Après des périodes de stockage prolongées, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances maximales.

Conservez la documentation originale du produit pour toute référence ultérieure.

N'utilisez la batterie que dans l'application pour laquelle elle a été conçue.

Mettez la batterie au rebut conformément aux réglementations locales.

8.8

Declarations

Guidance and manufacturer’s declaration – electromagnetic emission – for all EQUIPMENT AND SYSTEMS

1	Guidance and manufacturer’s declaration – electromagnetic emission		
2	The model Grid Pad 15 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the model Grid Pad 15 should assure that it is used in such an environment.		
3	Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
4	RF emissions CISPR 11	Group 1	The Model Grid Pad 15 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
5	RF emissions CISPR 11	Class B	The Grid Pad 15 is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
6	Harmonic emissions IEC 61000-3-2	Class A	
7	Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Applicable	

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity – for all EQUIPMENT and SYSTEMS

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity			
The Model Grid Pad 15 are intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Model Grid Pad 15 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Electrostatic transient / burst IEC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines 100 kHz repetition frequency ± 1 kV for input/output lines	± 2 kV for power supply lines 100 kHz repetition frequency	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	± 0.5 kV, ± 1 kV differential mode line-line	± 0.5 kV, ± 1 kV differential mode line-line	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0 % UT (100 % dip in UT) for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315° 0 % UT (100 % dip in UT) for 1 cycle at 0° 70 % UT (30 % dip in UT) for 25/30 cycles at 0° 0 % UT (100 % dip in UT) for 250/300 cycle at 0°	0 % UT (100 % dip in UT) for 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, and 315° 0 % UT (100 % dip in UT) for 1 cycle at 0° 70 % UT (30 % dip in UT) for 25/30 cycles at 0° 0 % UT (100 % dip in UT) for 250/300 cycle at 0°	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of the models Grid Pad 15 product name requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the models Grid Pad 15 be powered from an interruptible power supply or a battery.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m, 50/60Hz	30 A/m, 50/60Hz	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
NOTE: UT is the a. c. mains voltage prior to application of the test level.			

Guidance and MANUFACTURER’S declaration – electromagnetic IMMUNITY

Guidance and manufacturer’s declaration – electromagnetic immunity			
The Grid Pad 15 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the Grid Pad 15 should assure that it is used in such an environment.			
Immunity test	EC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment - guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6 Radiated RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6 Vrms 150 kHz to 80 MHz outside ISM bandsa	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6 Vrms 150 kHz to 80 MHz outside ISM bandsa	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the Models Grid Pad 15, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance $d = \left[\frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80MHz to 800MHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800MHz to 2.7GHz where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in metres(m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, a should be less than the compliance level in each frequency range b Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies.			
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

a The ISM (industrial, scientific and medical) bands between 0,15 MHz and 80 MHz are 6,765 MHz to 6,795 MHz; 13,553 MHz to 13,567 MHz; 26,957 MHz to 27,283 MHz; and 40,66 MHz to 40,70 MHz.

The amateur radio bands between 0,15 MHz and 80 MHz are 1,8 MHz to 2,0 MHz, 3,5 MHz to 4,0 MHz, 5,3 MHz to 5,4 MHz, 7 MHz to 7,3 MHz, 10,1 MHz to 10,15 MHz, 14 MHz to 14,2 MHz, 18,07 MHz to 18,17 MHz, 21,0 MHz to 21,4 MHz, 24,89 MHz to 24,99 MHz, 28,0 MHz to 29,7 MHz and 50,0 MHz to 54,0 MHz.

b The compliance levels in the ISM frequency bands between 150 kHz and 80 MHz and in the frequency range 80 MHz to 2,7 GHz are intended to decrease the likelihood that mobile/portable communications equipment could cause interference if it is inadvertently brought into patient areas. For this reason, an additional factor of 10/3 has been incorporated into the formulae used in calculating the recommended separation distance for transmitters in these frequency ranges.

c Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the Grid Pad 15 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the Grid Pad 15 should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the Grid Pad 15.

d Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than 10 V/m.

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the EQUIPMENT or SYSTEM

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the model Grid Pad 15			
The Model Grid Pad 15 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the Model Grid Pad 15 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the Model Grid Pad 15 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.			
Rated maximum output of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m		
	150 kHz to 80 MHz $d = \left[\frac{3.5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	80 MHz to 800 MHz $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	800 MHz to 2.7 GHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0.01	0.12	0.04	0.07
0.1	0.37	0.12	0.23
1	1.17	0.35	0.7
10	3.7	1.11	2.22
100	11.7	3.5	7.0
For transmitters rated at a maximum output power not listed above the recommended separation distance d in metres (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.			
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.			
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			

Recommended separation distances between RF wireless communications equipment					
The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between RF wireless communications equipment and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.					
Frequency MHz	Maximum Power W	Distance	IEC 60601 Test Level	Compliance Level	Electromagnetic Environment - Guidance
385	1.8	0.3	27	27	RF wireless communications equipment should be used no closer to any part of the device, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance $E = \frac{6}{d} \sqrt{P}$ Where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and d is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitter, as determined by an electromagnetic site survey, should be less than the compliance level in each frequency range. Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 
450	2	0.3	28	28	
710	0.2	0.3	9	9	
745					
780					
810	2	0.3	28	28	
870					
930					
1720					
1845	2	0.3	28	28	
1970					
2450	2	0.3	28	28	
5240	0.2	0.3	9	9	
5500					
5785					
Note 1: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.					

WARNINGS

- This device should not be used in the vicinity or on the top of other electronic equipment such as cell phone, transceiver or radio control products. If you have to do so, the device should be observed to verify normal operation.
- The use of accessories and power cord other than those specified, with the exception of cables sold by the manufacturer of the equipment or system as replacement parts for internal components, may result in increased emissions or decreased immunity of the equipment or system.

Grid 15

Smartbox

thinksmartbox.com

Grid Pad 15 - Manual - FR - A